

## **TRANSCRIÇÃO DE ENTREVISTA**

**Entrevistadora:** Mirella Malagrine Basti

**Entrevistadas:** Marisa Rodrigues Brito e Elvira Rodrigues de Britto.

São Paulo, 13 de junho de 2021

**Duração:** 2 horas e 50 minutos

Realizada presencialmente

---

### **Trajetória de mulheres negras nos campos da educação e artesanato<sup>1</sup>**

**Mirella:** Oi pessoal boa tarde, hoje a gravação vai ser feita com a Marisa Rodrigues Brito e a Elvira Rodrigues de Britto e tá sendo realizada no Eldorado Diadema no dia 13 de junho de 2021 às 15:49.

**Elvira:** boa tarde meu nome é Elvira, Elvira Brito , tenho 59 anos, nasci em São Paulo capital e essa é minha irmã

**Marisa:** eu sou a Marisa tenho 54 anos também nascida em São Paulo

**Elvira:** é muito prazeroso falar sobre nossa infância porque foi uma infância muito atípica por isso que nós somos pessoas muito atípicas

**Mirella:** atípica, em que sentido?

**Marisa:** criativas

**Elvira:** e a criação foi atípica Porque nossos pais tinham idade para ser nossos avós então começa por aí, a diferença do meu pai para Marisa dá 40 anos

**Mirella:** Nossa

**Elvira:** é de mim 36, é 36 , e do meu irmão, da Marisa 43 e do meu irmão 40 anos. então você imagina, idade que poderia tá sendo avós, eles nos tiveram Então nós não tivemos a criação competitiva de mãe e filha Ou pai e filho, aquela clássica formação familiar de uma mãe de 20 anos a mais que também ainda tá lutando pelo seu sonho, carreira, não tem nada disso, então eles amavam ser pais né. E isso nos proporcionou muitas experiências que os nossos amigos não tiveram. Nós fomos criados é...à infância foi numa vila portuguesa.

**Mirella:** nossa, sério?

**Elvira:** nós morávamos numa vila

---

<sup>1</sup> A transcrição foi feita mantendo a fala original das entrevistadas, sem fazer correções gramaticais.

**Mirella:** aqui em São Paulo?

**Elvira:** é, na Freguesia do Ó que é um bairro histórico, então tem toda uma...

**Marisa:** uma história.

**Elvira:** uma história lá, um dos bairros mais antigos de São Paulo é Freguesia do Ó. Bem... Como é a palavra que eu uso lá? que num sei se pitoresco...é um bairro...

**Marisa:** Peculiar

**Elvira:** é, é bem diferente, e nessa vila tinham seis casas e um terreno imenso muitas árvores frutíferas

**Marisa e Elvira:** quintal

**Elvira:** Assim, uma Liberdade que também não era comum para época. E o nosso pai era empreiteiro de obras Então meus brinquedos de infância era trena, metro, prumo

**Marisa:** massinha de vidr.. a nossa massinha de modelar era massa para colocar vidro Então a gente tinha acesso a Mala de ferramenta dele e a gente podia mexer com tudo sem ter perigo de nos machucar porque ele ensinava desde criança como a gente poder mexer naquilo e a gente mexia normalmente

**Elvira:** Tanto que assim,a maioria das mulheres acha o máximo uma joalheria, ou quando tá num shopping:eu que eu tô na Leroy Merlin no sentido, naquela sessão de ferramenta é a minha vida meu sonho.

(Mirella ri)

**Elvira:** então, óbvio que tinha maquinários , ferramentas que ele falava:" não mexa", e nós não mexíamos. simples assim então não apanhamos

**Mirella:** ai que ótimo

**Elvira:** é, então é muita argumentação Ah vou fazer tão parentes nessa questão da argumentação. depois de muito tempo que eu fui descobrir o nome disso que meu pai fazia. Vamos supor que eu chegasse para ele e falava assim: "pai eu quero viajar com a Mirella", aí ele falaria assim "por quê" se eu falasse "porque todo mundo vai". "péeeee" resposta errada ,Acabou ,acabou, então essa era a resposta que jamais poderia dar."ah, porque ela me convidou , e eles alugaram uma casa e a mãe dela também vai. "mas por que que você quer ir?" . E nisso ia, então com o tempo eu ficava dentro do meu quarto fazendo mentalmente os dois personagens.

**Mirella:** Aham

**Elvira:** Pai eu quero ir no cinema, " que que você vai assistir tá, com quem você vai, tá" quando eu me sentia fortalecida eu ia pra sala "então pai quero ir no cinema" (risadas) e isso depois de muito tempo eu fui aprender que é a maiêutica socrática

**Mirella:** nossa...

**Elvira:** que é pra você desenvolver a argumentação

**Marisa:** esgota tudo

**Elvira:** cê que tem que saber por que que cê quer... e , e vai fazer só porque todos estão fazendo, então, só que também depois quando eu fui estudar na área da Educação, foi assim meio uma violência porque a adolescência eles querem fazer tudo junto você quer fazer porque, porque todos meus amigos vão, é isso cê queria que eu queria responder

**Mirella:** (risos) aham

**Elvira:** mas todo mundo vai( rindo)

**Marisa:** porque o jovem ele quer estar inserido num grupo, todos os jovens querem ele não quer ser o diferente, quando a gente é adolescente a gente não quer ser diferente porque o diferente a gente sabe que é aquele que fica à margem, excluído não é convidado Então você quer tá inserido num grupo, e na nossa casa a gente não poderia falar que era porque todos nossos amigos iam fazer aquilo , ou comprar aquilo, ou ir em tal lugar

**Elvira:** então foi bem interessante porque nós tivemos assim uns Marcos, mesmo de Infância para adolescência ,que nossa infância passamos nessa vila portuguesa ,a diferença entre eu e a Má é de 6 anos

**Marisa:** temos um irmão do Meio

**Elvira:** é, temos um irmão do meio então essa questão de posição filial também implica muito, em carreira, depois vou falar um pouquinho sobre isso porque é bem determinante assim. Quando eu tinha 11, eu sendo a mais velha, nós mudamos para um prédio, um apartamento,

**Mirella:** a diferença né

**Elvira:** então você imagina, diferente assim era o único prédio da Vila que a gente morava

**Marisa:** no bairro

**Elvira:** do bairro, então nós éramos os únicos que tinha o endereço assim tantantan tantantan apartamento tal.

**Todo mundo:** "nossa cês moram em apartamento"

**Mirella:** na época era novidade né

**Elvira:** Menina!

**Marisa:** nossa( acenando com a cabeça) era assim, ser chique morar naquele prédio

**Elvira:** morar em apartamento

**Mirella:** E vocês gostavam?

(elas riem)

**Marisa:** pra criança, assim, que nem, eu mudei sendo criança ela já estava pré adolescente?

**Elvira:** é, onze, pré adolescente, ainda assim, um pouquinho assim de infância

**Marisa:** eu, eu brincava muito na casa de um amiga que tinha quintal, então eu ia, brincava, porque em apartamento é o que, é você vai para o quarto da sala, sala para o quarto, não pode fazer barulho, não pode andar de bicicleta, a gente não podia andar de patins, mas a gente fazia tudo isso dentro de casa, dentro do apartamento.

**Mirella:** ah, sim

**Marisa:** jogar vôlei, jogar queimada

**Mirella:** e era espaçoso o apartamento?

**Marisa:** e a gente eram três crianças, como qualquer outras crianças, barulhentas, que ,eles me assustavam, eu gritava socorro, aí vinham os vizinhos, aí o meu irmão também, ela às vezes queria, por ser mais velha a gente, eu brigava com meu irmão aí ela queria bater na gente, então ficava aquela correria dentro do apartamento, aí o vizinho de baixo já não aguentava. imagina três crianças no apartamento. Com aquela energia que criança tem saindo de uma vila que você tinha toda que ele ,árvore ,quintal, podia abrir brincar correr aí Cê reduz o seu espaço de ação, aí era terrível.

**Elvira:** e meu irmão, Ele era mais calmo, é mais calmo, então ele se trancava no único cômodo da casa que tinha paz que era o quarto da minha mãe, que sempre tava limpo arrumado. Se trancava. Isso é típico de irmãos do meio, não importa quantos tenham entre o primogênito e o caçula, são os irmãos salsichas, que a gente fala. que é invisibilizado.

**Mirella:** ah sim.

**Elvira:** que é tudo o que o irmão mais velho quer ser , invisibilizado

**Mirella:** e o mais novo também?

**Elvira:** não, o mais novo é outra coisa.

**Marisa:** não, o mais novo não.

**Elvira:** já chega aí.

**Mirella:** aham

**Elvira:** Então porque meu pai abria a porta, "cadê a Virinha?" Porque minha mãe também, detalhe, minha mãe também se chamava Elvira, meu pai Olímpio e meu irmão Olímpio, e isso gerou muita complicação.

**Mirella:** e Marisa diferente

**Elvira:** Marisa, Porque eu salvei.

**Mirella:** é?

**Marisa:** Ela que escolheu meu nome

**Mirella:** ia ser qual?

**Elvira:** ia ser o que, Maria Olímpia.

**Mirella:** ahhh

**Marisa:** pra perpetuar o olimpio

**Elvira:** o ego, meu pai tinha um ego.

**Mirella:** entendi

**Elvira:** eu brinco que assim se eu tivesse na terapia e falasse assim "desenha seu pai" eu ia pegar um sulfite e fazer um círculo, é o umbigo do meu pai, entendeu, de tão grande que esse pai era para nós ,e aí meu irmão mais tranquilo. A Marisa ia pra essa amiga, Marisa sempre gostou de boneca, e viajar no mundo, sonhava .uma criança típica ,assim, bem bem criancinha até bem criancinha, também a caçulinha e favorece.

**Mirella:** entendi

**Elvira:** ter uma infância mais..

**Marisa:** livre.

**Elvira:** mais livre, e eu sempre fui ,não diagnosticada, mas hiperativa, assim uma energia. Cê vê, eu tenho 59 anos toda vez que eu vou trabalhar , trabalho com pessoas que poderiam ser meus filhos, meus netos, bisnetos e as pessoas se cansam as pessoas se enfadonha, e as pessoas se.... eu não , então preciso de Poucas Horas de Sono para me restabelecer. sou matutina então tudo que eu vou marcar, de preferência de manhã e tarde, porque aí...

**Mirella:** de noite não né

**Elvira:** não assim de interagir, posso tá lendo posso tá assistindo alguma coisa mas eu não quero mais relacionar, entendeu?começo a ficar meio mal humorada. E aí então nós passamos a adolescência nesse nesse nível ai: de andar de bicicleta ,de, tudo no apartamento, cê imagina tinha uma laje assim a gente andava ,descia a escada ,correndo , aí foi assim. Aí tem um aspecto interessante que, aí ,eu vou falar da posição filial, eu desde os 12 anos vai, eu já tinha ,assim, o dinheiro na minha mão, eu já ia em reunião de escola da Marisa.

**Mirella:** é mesmo?

**Elvira:** ou do meu irmão.

**Mirella:** é atribuição dos seus pais?

**Elvira:** é , era um excesso de confiança que existe em mim, que hoje eu fico vendo assim eu já fazia feira sozinha.

**Mirella:** nossa...

**Elvira:** minha mãe era assim, ela era uma excelente professora ,entre aspas ela explicava uma vez se você aprendia aquilo já era seu entendeu?

**Marisa:** é, e eu tinha as minhas, mesmo sendo pequena ,ela mandou um marceneiro fazer um banco de madeira para eu lavar a louça, ela falava assim "olha como essa xícara é bonitinha" (Elvirari ) e ela ,aí o que ela não gostava de fazer ela passava de um jeito bem lúdico para gente.

**Elvira:** e a gente é filho, quer agradar a mãe.

**Marisa:** aí ela falava assim: "nossa você lava muito bem ``. aí a louça já era minha, mesmo eu sendo pequena. Aí, banheiro, porque a gente sempre teve empregada e babá, mas aí chegou um tempo que a gente não queria mais, né, porque fica uma pessoa dentro de casa é, mexendo, guardando as nossas coisas, aí a gente não achava, meu pai chegou um dia que falou assim: Então se não vai ter mais empregada vocês que vão dividir as coisas e vocês vão fazer, então foi dividido.

**Elvira:** mas mesmo quando tinha, e foram por muitos anos que teve empregada em casa, (clique da câmera), às vezes tinha empregada, faxineira, continua?

**Mirella:** continua

**Elvira:** é, enfim nós tínhamos as nossas responsabilidades. Então, as gavetas os armários dos brinquedos, material escolar,

**Marisa:** levar o lixo, tirar o pó

**Elvira:** recolher a roupa.

**Marisa:** tudo a gente tinha

**Elvira:** É , aí depois lendo eu descobri que essa educação que eles nos deram é assim que pessoas de classe muito alta faz com os filhos, por causa, por conta de assim Se tiver algum imprevisto, se tiver que nem no pós-guerra, você tá na guerra ,você tem que saber cozinhar, tem que saber se vira, você tem que saber você tem que estar pronto para trabalhar em qualquer área, você tem que sabe, se acontece um , como acontece volta e meia né

**Marisa:** se você vai estudar fora

**Elvira:** isso

**Marisa :** ou em outra cidade, você tem que.

**Elvira:** que nem, na Europa e nos Estados Unidos não tem empregada disponível para classe média

**Marisa:**é muito caro esse serviço

**Elvira:** É muito caro, Então você vai estudar nos Estados Unidos você que vai limpar o seu apartamento você que vai fazer sua comida, eles nos prepararam para isso.

**Marisa:**ensinaram a cozinhar, que nem panela de pressão é o mexo desde criança, tem adulto que não mexe panela de pressão.

**Elvira:** trocar gás, eu que trocava gás em casa. Então quando a Marisa nasceu ,minha mãe começou tinha um ferrinho de viagem assim de viagem elétrico, e eu passava as fraldas, lenço, meu pai usava lenço né, antigamente os homens usavam aqueles lenços. tudo que fosse reto, prato de prato aí ela viu que eu passava muito bem, ahh passou, ela passa fralda, lenço pano de prato e eu passava, tanque eu sou uma exímia passadeira de roupa e com isso nós aprendemos tudo, e a questão do dinheiro que eu tava te falando, chegava no Natal, meu pai dava um dinheiro na minha mão, vamos supor vai, dinheiro de hoje, uns mil reais vai e para comprar brinquedo para os três, vamos supor, eu que tinha essa responsabilidade de ir numa loja no lugar não sei o quê, aí meu irmão escolhia, ela escolhia eu escolhia. E eu sempre gostei de jogos, jogos tabuleiro, meu irmão gostava muito de jogos de montar, Polly ,coleccionava aqueles que vai montando, e a Má bonecas, né Ma.

**Marisa:** Ah, bonecas, telefoninho, é

**Elvira:** maquininha de lavar.

**Marisa:** ah eu era assim: o que tava na crista da onda que aparecia na televisão, era aquele brinquedo que eu queria.

**Elvira:** Até hoje! ai mas ta na moda Virinha.

**Mirella:** é mesmo hoje em dia?

**Elvira:** ela é moderna.

**Marisa:** ah eu vejo: tá usando.

**Elvira:** Tá usando.

**Mirella:** com tudo assim?

(Elvirari)

**Marisa:** eu vejo uma reportagem de uma moda que tá em Londres, num sei o que voltou, num sei o que corte de cabelo, Ahh.

**Mirella:** antenada

**Marisa:** ah o pessoal vai começar a usar, fazer, daqui seis meses daí eu já...

**Elvira:** daí o estudo sempre foi muito valorizado lá em casa, muito, muito, muito, e eu sempre quis, muito trabalhar



**Mirella:** aham

**Elvira:** Sempre quis, e assim eu me sinto muito privilegiada porque eu comecei a trabalhar, sem precisar que meu dinheiro fosse pro meu sustento ou pro sustento da casa, então eu não associo até hoje, trabalho, com dinheiro, pra mim, dinheiro é uma coisa trabalho é outra. Trabalho remunerado, sei que precisa da remuneração mas não é isso que me motiva a trabalhar, para falar a verdade se você quiser qualquer coisa de mim não ponha dinheiro, se você falar assim eu te dou R \$50. Não quero nem ouvir mais, Lalalalala. 500, piorou, 5.000, não quero. Não é esse o caminho, se você falar assim: "mas eu preciso muito da sua ajuda", já to indo, é outro hemisfério assim, então assim, essa adolescência eu acabei fazendo estudando, estudávamos muito, meu irmão do francês, eu estudei francês.

**Mirella:** caramba, na escola mesmo?

**Elvira:** Não fora, na...

**Marisa:** escola de idiomas né

**Elvira:** Na Aliança Francesa, então a gente vivia procurando coisas para fazer e assim tudo que eu aprendia eu ensinava meu irmão e ela.

**Mirella:** ah sei

**Elvira:** tudo! Então meu irmão entrou na escola Alfabetizado, ele já tinha um conteúdo de que hoje seria o terceiro ano, que eu tava mais na frente, mas ele já sabia assim: fração, ele já sabia separação de sílaba, ele já sabia. E aí ele ensinava a Marisa, ou eu alfabetizei a Marisa e eu alfabetizei meu irmão.

**Marisa:** eu entrei na escola lendo já

**Mirella:** caramba, com quantos anos?

**Marisa:** eu entrei 6, para 7

**Mirella:** nossa...

**Elvira:** meu irmão, eu alfabetizei ele com cinco,

**Mirella:** gente..

**Elvira:** com cinco, e assim, meu pai como eu te falei que ele nasceu em 1925, meu pai, minha mãe 29, então eles eram assim meio Boêmios, eles eram modernos (Mirella ri). Eles não eram esses pais da direita, esses pais da família tradição, propriedade.. É até engraçado assim, tinham uma mente muito aventureira.

**Marisa:** muito para frente

**Elvira:** Então assim ele frequentou cassino, então a gente brinca que em casa a gente nascia, a gente ganhava um dominó e um um baralho. E jogava, com ficha.

**Marisa:** roleta

**Elvira:** Então jogava poker, jogava...

**Marisa:** buraco, canastra.

**Elvira:** tudo tudo, e isso desenvolveu o nosso raciocínio lógico, matemático, tudo isso, eu não gosto de perder então se eu perdia eu bagunçava tudo assim, tinha essas coisas de adolescentes, então a adolescência eu acho que pegou muito a questão da puberdade. Eu penso hoje eu deveria ter ido para terapia, mas a gente não ia para dentista naquela época, a gente vai para terapia.

**Mirella:** a diferença né de antes.

**Elvira:** Então, que veio muito assim a questão hormonal, sabe, eu fui uma adolescente assim muito Explosiva.

**Mirella:** E entendia que era por causa da puberdade?

**Elvira:** não,não ,não.

**Mirella:** é então

**Elvira:** Porque eu fui uma criança ( cantarolando) lá no bosque, na vila, depois veio e quando a gente depois foi trabalhar com criança a gente via isso.

**Marisa:** e ela na nessa nessa passagem da infância para a adolescência. é esses hormônios deu nela isso, por exemplo a minha passagem para adolescência o que que foi os hormônios foi para melancolia.

**Mirella:** ah sim entendi, a diferença

**Marisa:** Então eu já era assim mais, sabe de ficar triste, de ficar pensando, e futuro e aquela, uma Crise existencial.

**Mirella:** me identifiquei ( rindo) (as duas riem)

**Marisa:** e, às vezes eu chorava, e não sabia o que ia ser de mim, que eu ia fazer no futuro de profissão, eu não sei nada, aquela aquela ,a sofredora sabe, a Joana D'arc com a mão para trás, queime-me assim. Então é diferente, eu não tinha essa agressividade tal esse tonos de isso aquilo, não ,era mais assim.

**Elvira:**Marizinha

**Marisa:** é mais melancólica, porque assim, se eu não fizesse aquilo que eu gostava, que eu gostava assim de danças, interpretar, inventar piada, que eu inventava piada, essas coisas assim mais artísticas, eu tinha que fazer coisa normal na escola né, que você tem que estudar né,mas eu não queria, eu queria fazer assim bagunça na aula,porque eu queria ser engraçado eu queria dançar eu queria ficar com a professora na frente assim, aí eu não posso era tolhido né, Lógico, que professora que deixa você ficar fazendo essas graças. Aí eu já falava: tá vendo, eu já, ninguém entende, eu já ficava triste na aula já ficava assim, a melancolia já batia, esse mundo não é para mim, essa escola não é para mim, sabe, eu tinha que ir para uma escola diferente que me compreendesse, mas se fosse hoje, porque eu estudei na época da ditadura, também eles não ia me compreender mesmo, o artista.

**Mirella:** é verdade

**Marisa:** tinha aluno até que apanhava na sala. Mas hoje já teria a escola, hoje tem escola que já tem os perfis da escola, para quem quer entrar em faculdade medicina , fazer aquelas coisas assim acadêmica, tem outros que já são voltados mais para outra outra área, outros outros interesses. E outra, e outros métodos de educação né, não só aquele tradicional, eu não me adaptava no método tradicional.

**Marisa:** e era interessante, porque o meu apelido era Toro em casa, (todas riem) , não ficava doente.

**Mirella:** na braveza?

**Elvira:** na braveza,forte forte de física, eu tinha uma força física, até hoje eu tenho uma força mais que a média assim , então minha constituição. Então eu e meu pai, tínhamos esse perfil, genética, personalidade, hereditariedade .Então minha mãe falava " Ehh Brita velha", que eu era igual meu, e a Marisa ,meu irmão e minha mãe esse outro perfil, da melancolia, e continuando eu fui fazer Magistério, por conta de uma amiga no melhor colégio público.

**Mirella:** o magistério era pra...  
as duas: para ser professora

**Marisa:** que seria o técnico.

**Elvira:** seria um técnico pra ser professora porque eram 4 anos, o ensino médio era 3 anos e ...

**Marisa:** com o magistério, 4

**Elvira:** 4 anos

**Mirella:** entendi

**Elvira:** com estágio.

**Mirella:** é, como se fosse a federal de São Paulo hoje em dia , 4 anos.

**Elvira:** é sim, é com a diferença que você já saía habilitado a dar aula até o quinto ano hoje, seria a quarta série antiga, e eu assim, de criança lá na vila né, eu sempre quis ser professora, então nisso daí: quando você quis ser professora, Nem sei quando eu não quis, meu irmão brinca e fala assim: a gente ia brincar de casamento você era o padre, a gente ia brincar de escritório você era chefe, brincar de cantor você era o dono do programa, falava: eu nem lembrava disso(rindo). Mas assim e tinham crianças maiores nessa vila, mas eu já tinha esse meu espírito de organizar, liderar, você vai ser isso, você vai ser aquilo, não agora não é a sua vez, mas uma coisa muito natural né. E aí fui fazer o magistério, me encontrei no magistério, mas eu Originalmente o que eu queria fazer era, olha só a humildade do ser, ( Mirella ri), eu já tinha programado a minha vida acadêmica.

**Mirella:** com quantos anos?

**Elvira:** com... Então tava no Fundamental 2,

**Mirella:** nossa

**Elvira:** Fundamental 2 eu já tinha programado:eu ia fazer de manhã filosofia, à tarde fazer, tudo isso em faculdade pública, à tarde eu ia fazer letras e à noite eu ia fazer publicidade e propaganda.

**Mirella:** nossa

**Elvira:**Tava perfeito! Minha vida, eu e o meu irmão íamos para França, fomos no consulado, fomos na Aliança Francesa, era um intercâmbio, meu pai não deixou.

**Mirella:** ahh entendi

**Elvira:** eu vou representar como meu pai não deixou:nós fizemos tudo o que podia, "pai cê precisa só assinar para porque nós somos menores", explicamos tudo para, ele : "ai para com isso , deixa eu continuar assistindo meu programa". (todas riem) "essas crianças só inventam" .Cabo nosso sonho, nós tínhamos mapa, não tinha internet na época, nós tínhamos mapa de toda a Paris tinha o nosso itinerário , nós íamos conhecer Paris e a França, com um roteiro

alternativo, que nós não queríamos ir para os mesmos lugares, que todas as pessoas, olha só o que que era nossa mente. Aí fiz Magistério E aí que foi o "Boom" da nossa vida.

**Mirella:** a Marisa também queria ir pra França?

**Marisa:** não eu já, o meu sonho, já era outras coisas, eu queria ser dançarina.

**Mirella:** aham

**Marisa:** não bailarina assim de ...

**Elvira:** deixa eu fazer uma parte nesse ponto, a gente morava num apartamento, tinha uma janela, uma janela do quarto

**Marisa:** Aí

**Elvira:** uma janela do quarto que dava, era uma avenida muito movimentada, ponto final de ônibus, dois colégios em frente, assim..

**Marisa:** bem movimentado

**Elvira:**ela ficava dançando, porque ela ia ser descoberta (todas riem)

**Marisa:** um, não é agente que fala, um..

**Elvira:** um olheiro

**Marisa:**um olheiro ia me ver dançando, e ia me contratar, eu dançava encima da cma

**Mirella:** enquanto saia da escola né

**Elvira:** então, voltando á posição filial, se ela fazia isso: "ai que bonitinha a Marisa, cê vê como que ela dança", minha mão pro meu pai, se eu fosse fazer isso: "se comporta, você já é uma cavalona, cê tem que dar exemplo pros seus irmãos".

**Mirella:** puts

**Elvira:** é o caçula é assim: rabiscou a parede..

**Marisa:** é arte

**Elvira:** olha ela já tá escrevendo.

**Marisa:** Ela é uma artista.

**Elvira:** ela é uma artista, nossa, A mais velha ou mais velho rabisca a parede : "você sabe quanto tá a lata da tinta, sabe quanto custa, você lembra como tava essa parede antes"

**Marisa:** deixa eu falar, então eu queria ser dançarina, tipo de programa, igual chacrete, tipo essas coisas(Elvirari), não queria ser bailarina do Municipal, e queria ser também, enfermeira, Projeto Rondon aquelas coisas de assim, pegar barco para cuidar das pessoas, aí você sonha né assim as coisas né, e queria, é ,aí só que sempre, ser cabeleireira, e eu sempre pus na cabeça assim, vou ser um dia porque não importa eu sempre até hoje eu sou assim, não importa que não aconteça no meu tempo, o tempo ele é longo vai acontecer algum momento, e eu consegui tudo isso. Ser cabeleireira ter meu centro estético, consegui ser professora de dança do ventre, e consegui fazer meu curso de enfermagem, então eu consegui meus sonhos lá de Infância eu consegui.

**Mirella:** em diferentes etapas né

**Marisa:** é em diferentes etapas, né. Ah, e um sonho que eu tive meu pai um dia chegou do serviço, com um papelzinho assim xerocado, olha só, eu acho que eu tinha 8 anos: libras de que o pessoal aqueles o pessoal surdo dava no farol tal, lá com muitos anos aprendi a fazer meu nome, só o meu nome e falei assim eu vou querer. Depois nós tivemos, nasceu de uma prima nossa, nós tivemos uma priminha que nasceu surda, aí eu comecei a me comunicar com ela, mas linguagem só gestual, não era libras. Aí, a 5 anos atrás aqui morando nessa casa eu ganhei um presente de um aluninho nosso, um livro de libras que ele ganhou e ele falou assim: ah eu não tenho interesse tia, eu não quero, ele tinha 10 anos, ele tá fazendo aniversário hoje, ele me deu o presente que ele ganhou. ai eu falei assim: ai eu amo amo, tirei uma foto com ele que me o deu presente. A partir dali eu me matriculei e aprendi libras, e já virei professora de libras.

**Mirella:** nossa, engraçado como as coisas vem né

**Elvira:** Vêm, vêm.

**Elvira:** E aí vou falar da Hecatombe, nossa vida: lalalá( cantando), todo mundo: trabalhar, estudar, trabalhava lá já no prédio?

**Marisa:** Não

**as duas:** trabalhava

**Elvira:** Precisei mentir pro meu pai que se eu não trabalhasse eu não ia passar no magistério, não ia me formar, que eu tava assim alucinada, eu me senti assim uma Alice no País das Maravilhas velha já, assim gente que vida minhas amigas trabalhava sabe? e eu naquela aquela aquela torre do castelo. Aí fui trabalhar, numa escolinha de educação infantil e, E aí eu me revoltei com o magistério( rindo)

**Mirella:** é? com o que?

**Elvira:** eu fui classificada como a líder negativa da escola, porque olha como que eu sou , então eu fazia assim no magistério, se era pra fazer 120 horas num determinado estágio eu fazia 240, porque eu queria ser a melhor professora , se era o estágio de 100 eu fazi 200, tudo assim. Entregava todos os trabalhos, tudo, porque, quando eu entrei na sala de aulas, deu aquele choque, que agora eu sei o que é, a teoria é uma coisa, a prática é outra. Mas na cabeça aqui da pessoa, cheguei na escola, no último semestre, falei assim: "isso aqui tudo é uma mentira", você são( rindo) verdade, não serve pra nada isso aqui que elas ficam falando ai ó, fala fala fala, não serve pra nada, e falei assim: "não vô vim mais", fiquei Uma semana sendo que eu era aquela aluna, eu sempre fui a líder de sala desde a primeira série lá, sempre fui e no magistério também, aquele o exemplo da aluna. Desisti, fiquei uma semana foram me buscar em casa as professoras, foram, falaram com a minha mãe que como que podia e num sei o que lá. Fizeram voltar, eu voltei eu era sócia de uma biblioteca, Eu passei o último semestre com a minha carteira encostada no lá na parede, lendo eu li todinho a obra da Agatha Christie, todinha, depois eu fui pra alfred hitchcock, depois fui pra literatura chinesa, eu ficava lendo, ficava lendo lá. Rebelde, depois de estudar a gente viu o que eu era de aluna teria que ter... Aí em 1980 Nós acreditamos que meu pai teve uma, um surto de síndrome do pânico, também isso aí é a nossa hipótese.

**Mirella:** nunca chegaram a descobrir?

**Marisa:** não, porque a gente, estudando na psicologia, no magistério, depois na faculdade, na psicopedagogia, então a gente vê muita psicologia, então pelos sintomas, como ele agiu, a gente deduz que ele teve um surto de síndrome do pânico.

**Elvira:** Porque ele era assim: um profissional mega, bem sucedido, tinha muitos clientes e, enfim ele abandonou tudo , então acho que assim deu um surto, e foi morar numa fazenda.

**Marisa:** pra morrer

**Elvira:** pra morrer, ele achou que ele ia morrer em Cotia que é..

**Mirella:** E vocês ficaram?

**Elvira:** no apartamento

**Mirella:** aham, a mãe de vocês também?

**Elvira:** também, meio sem saber que ele foi assim primeiro só para ter um lugar para ficar ,sabe, ah pra voltar o tempo que ele era lá de antigamente da roça, queria plantar Mas voltava para casa, uma coisa meio estranha  
Marisa e minha mãe ficava dividida

**Elvira:** e assim era um sítio dentro de uma fazenda que era de um primo dele , então ele ia reformar começou assim,foi reformar a fazenda, mas não voltava, voltava, resumo da Ópera..

**Marisa:** mudou para lá

Elvira:mudou para lá.

**Elvira:** No dia da mudança nós fomos e já voltamos no mesmo caminhão da mudança para morar na casa de uma tia irmã da minha mãe.

**Marisa:** porque ele levou todos os móveis

**Mirella:** Nossa

**Elvira:** Mas a Maria tinha 13 anos eu tinha 19

**Mirella:** Foi logo cedo né

**Elvira:** Meu irmão tinha 17 três patinhos na lagoa, foram criados que nem ele falava pão de ló e não foi criado para ser independente, auto-suficiente, não. Ia ser essa vida, vida da Mirella, da Grazi, que a mãe leva, o pai busca, era essa a vida que a gente tinha. meu se fosse pra dar esse tomboço tinha que ter criado diferente. Nós ficamos 5 meses na casa dessa tia, morando na casa de tia sabe assim, irmã da minha mãe. Foi de lá que fomos morar na Avenida Paulista, um apartamento gigantesco de uma tia do meu pai também. Gigantesco o apartamento na Paulista.

**Marisa:** Porque ele queria forçar gente ir pra lá

**Elvira:** E falava assim "Esses menino não vão aguentar"

**Marisa:** É morar lá em outra cidade. Mas a gente falava, a gente era matriculado em São Paulo, ela trabalhava.

**Elvira:** Eu estava fazendo letras já. Terminei o magistério já fui fazer letras

**Marisa:** Meu irmão tava no médio e eu no ensino fundamental, terminando. E é essa coisa, a minha mãe ficava dividida, ficava com ele aí ficava com um pouco de dó da gente dá saudade assim da gente tá os três morando aqui sozinho, assim em São Paulo, sem ela. A gente também não entendia né.

**Elvira:** Foi assim um período muito turbulento pra gente entender. Aí eu também não não me adaptei lá na Avenida Paulista com essa tia é porque ela era Fazendeira de Uberaba então a pessoas com valores totalmente diferentes dos nossos e a



gente tinha muito status nessa época, você podia tá no Paraguai você falava que mora na Avenida Paulista todo mundo quer te dar carona muito engraçado isso, muito engraçado

**Marisa:** Você ver como que muda

**Elvira:** essa questão social sempre pegou muito com a gente, porque por meu pai trabalhar com obra a gente conhecia os dois lados: o lado das Mansões que ele reformava e o lado dos empregados.

**Marisa:** De quem presta serviço.

**Elvira:** Ele falava "Virinha, vai na casa do fulano fala que amanhã eu quero ele aqui 6 horas da manhã" e eu ia e a freguesia do Ó a 50 anos atrás 60 anos atrás era assim um fim do mundo, igual Diadema para nós hoje aqui que o pessoal fala. "Tadinho vocês moram em Diadema"

**Marisa:** Um bairro assim, em crescimento

**Elvira:** E eu ia lá no morro, só que aí eu via aquelas criancinhas descalças.

**Marisa:** Você esqueceu de falar que quando você entrou na primeira na sua primeira escola na educação infantil ela me chamou para ser auxiliar dela

**Mirella:** E você tinha quantos anos nessa época?

**Marisa:** 13

**Elvira:** Eu falei "ela não vai ser tontona que nem eu não, quase 20 anos sem trabalhar eu não

**Marisa:** sabia nem pegar o ônibus ela fez um mapa para eu descer, passa árvore...

**Elvira:** Depois que passar uma lombada o ônibus vai fazer um vai dar um capote, você dá um sinal aí você desce, você vai atravessar a rua vai ter um bar... Eu fiz assim, que nem o Waze, sou a precursora (risos)

**Marisa:** eu andava com um papel porque eu estudava de manhã no ensino fundamental aí eu tinha que pegar o ônibus e ir para esse outro bairro né pegar o outro ônibus, que era o bairro do Limão

**Elvira:** Do lado da Freguesia do Ó

**Marisa:** Só que eu tinha medo de me perder assim. Medo de me perder tem até hoje porque metrô eu morro de medo de andar. Aí então foi o primeiro emprego que eu tive com 13 anos

assim ganhava bem pouquinho né mas foi uma experiência onde eu tive a minha primeira experiência de trabalho foi com ela

**Elvira:** Nossa lembrei de um dado do comportamento melancólico ela tinha dó do lápis branco porque ninguém usava o lápis branco. Aí ela cobria os lápis...

**Mirella:** Nossa, eu também tinha muita dó!

**Marisa:** E eu também tenho outro problema: você abre o armário tem uma jaqueta que tem muito tempo você não usa, eu tenho que usar porque ela não tá fazendo a função dela que é vestir ela todo todo todas as peças estão saindo, estão cumprindo a sua função e aquela tá lá. Isso na psicologia tem um nome, eu não vou lembrar agora o termo. Eu falei para ela em terapia

**Elvira:** Eu acho que é o Animismo que você dá vida às coisas.

**Mirella:** Isso faz muito sentido, eu fazia isso com as bonecas que eu menos gostava, eu tirava um dia pra dar carinho pra elas.

**Marisa:** Você tem que lutar contra isso senão você dá vida aos objetos. Então você mexe num objeto, no outro objeto você nem mexeu.... Nossa, ele vai ficar chateado que você não mudou de lugar. E eu tinha isso com roupa... o lápis branco... alimento, tipo assim "gente vai sobrar isso aqui, você fez ele ele tem que servir para nos alimentar, vai sobrar só um aí tem que comer o bolinho porque ele foi feito para ser comida.

**Elvira:** E a caçula você sabe que é a vítima da casa meu irmão assustava ela, a minha mãe é uma comédia. Ele falava assim: "Marisa, ninguém está te ouvindo". Aí, minha mãe lavando louça, ela: "Mãe, mãe..."

**Marisa:** Ela nem olhava pra mim, sacudia, batia nela.

**Elvira:** Apartamento com adolescente não é saudável. Qual a conclusão dessa história: não é saudável. Meu irmão sabia que ela tinha medo de tudo

**Mirella:** É muito parecido comigo, minha irmã fazia muito isso comigo!

**Marisa:** aquele quadro ali vai te assustar, vai lá que o lençol vai te engolir (risos)

**Elvira:** Até hoje, ela fala assim "ai eu tenho medo de escada". Eu falei "O quê?!" Verdade, você tem? Porque eu fui para terapia porque eu não tenho medo de nada e o medo ele nos protege então ou seja beira a inconsequência

**Marisa:** Mas a minha casa era tão maluca que um dia eu tava sozinha na minha casa, eles dois estudavam de manhã e eu estudava à tarde então meu pai ia trabalhar eu ficar no período com a minha mãe até a hora do almoço, até a hora de eu me arrumar. Aí um dia eu tava na cozinha com ela e olhando assim para ela tal Eu falei assim: "a senhora minha mãe mesmo ou a senhora é um homem com uma máscara de mãe. Aí eu já comecei a ficar com medo porque fiquei pensando como vou fugir desse apartamento. E eu com medo daquela pessoa que podia não ser uma mãe aí eu falei gente não dá, e se eu falava em terapia é muita coisa, é de você tem uma mente muito fértil

**Elvira:** Isso de terapia é bem engraçado porque os terapeutas assim é igual, professor, tem uma média de aluno tem que fazem as mesmas perguntas, igual gente que trabalha com público, tem esse, tem de outra cor tem maior Quanto custa posso pagar em quantas vezes, é sempre a mesma coisa. A terapia é a mesma coisa né: "Aí minha mãe não me amava, sei lá como que é as histórias, só sei que as nossas deve ser muito diferentes porque toda vez que tô fazendo terapia o terapeuta tem que fazer uma força pra não falar assim: "Verdade!?" Ele fica se esforçando pra ser terapeuta porque acho que vou ter que sair direto daqui pra supervisão (risos)

**Marisa:** Mas na minha última psicanalista ela pediu para eu ficar no divã, de costas, tipo falando ao léu para ter liberdade de pensamento, aí eu falei que me sinto mais à vontade na poltrona de frente pra você. Ela disse: Por quê você tá com dificuldade de falar? Aí eu "não, quero ver se você não cochila". Porque você tá lá falando e a pessoa tá lá de costas.

**Elvira:** Você vai tirar seu soninho com outro paciente porque comigo

**Marisa:** tô pagando e sempre foi muito difícil de eu pagar terapia

**Elvira:** Na posição filial, no que isso implica profissionalmente. 75% dos cargos de liderança são preenchidos por irmãos mais velhos, porque desde pequeno você tem muito poder já, você aprende a lidar com dinheiro, a lidar com ordem. Os irmãos salsichas, os do meio, ninguém vê mesmo, porque sempre a atenção é pro caçula e pro mais velho, então dá mais chance de ser mais introspecto, escritores... Nosso irmão além de ser professor, geógrafo, ele é psicanalista. Desenha muito bem, então as artes em casa sempre teve.

**Marisa:** Ele que me ensinou a desenhar, ele é estilista

**Elvira:** A gente tem muitas profissões aqui, muitas coisas diversas. E os caçulas são a classe artística. Não é que não exista um filho mais velho na classe artística, um caçula como CEO de uma grande empresa, não é isso. Mas é mais fácil os cargos de liderança serem preenchidos por irmãos mais velhos e os caçulas irem pra parte artística porque tiveram terreno que propiciou, não a censura, a repreensão que vai tolhendo.

**Marisa:** Porque o caçula ou é mimado ou os pais já tão um pouco cansados, deixa esse menino aí. O primeiro foi adoçado com açúcar e mel, o segundo com açúcar mascavo e o

outro já dá uma coca na mão. Eles sempre falavam: Você é mimado. Eu falei assim eu defendo a classe dos caçulas, porque ninguém se mima, nós somos mimados por alguém, então eu fui mimada então a culpa não é minha, é de quem me mimou, de deixar eu fazer, mas a pessoa que deu corda, não deu um limite. Os caçulas podem falar o que querem, quer fazer faz. E o mais velho tem limite em tudo, isso que difere muito. Então ficam extremos.

**Elvira:** É um assunto que me fascina, porque em casa tinha mimo pros três, eu sou a mais velha, a Marisa era a caçula, mas o meu irmão era o único menino.

**Mirella:** a é, tem esse diferencial né,

**Elvira:** é, tem esse diferencial, e isso influencia mesmo, vamos supor: uma menina caçula de dois irmãos: já é uma configuração familiar ali... sabe, é difícil pra essa menina.

**Marisa:** os irmãos vão super proteger muito

**Elvira:** A questão do machismo, da superproteção, dela também ficar muito, de fazer as coisas, porque os outros são meninos. Se são duas meninas...

**Marisa:** e o caçula é o menino..

**Elvira:** é aquele que...

**Marisa:** que vai ser servido, é o príncipe.

**Mirella:** E era assim na casa de vocês?

**Marisa:** não, em casa, era o irmão do meio

**Elvira:** Ele era o irmão do meio, entendeu?

**Marisa:** então eu tinha atenção por ser caçula, ele tinha atenção por ser caçula, e ela tinha atenção, por ser a mais velha

**Elvira:** por ser a mais velha

**Mirella:** Então, de alguma forma equilibrou né.

**Marisa:** não, e todo mundo foi mimado.

**Elvira:** todo mundo, minha até eu adulta ela me levava cafézinho na cama, eu acordava com cafézinho na cama

**Marisa:** Então, todo mundo foi mimado de alguma forma.

**Elvira:** é, aí teve isso, meu pai foi pra lá, ficamo na casa da , nessa casa da tia, aí eu falei assim não, não dá , não dá , não dá, nós vamo alugar um quarto e cozinha, e... Ah e eu fui mandada embora porque foi o começo da recessão do Brasil.

**Mirella:** ah, nossa

**Elvira:** 82, 82, no começo da recessão..

**Mirella:** e nisso a mãe de vocês tava com vocês, ou...

**Marisa:** não

**Elvira:** ( cantarolando e fazendo sinal de indo e vindo com as mãos),

**Marisa:** um pouco lá, um pouco cá.

**Mirella:** entendi

**Marisa:** porque meu pai era como se fosse um bebe dela, sabe?então ela tinha que cuidar dele.. Pra ela era assim: vocês se viram, vocês sabem se virar, ele não.

**Elvira:** ( ri) era muita...

**Marisa:** era muita... e isso dava uns nó na nossa cabeça: mas nós somos filhos!

**Elvira:** deixa eu pensar( fazendo graça)

**Marisa:** né! Tá bom..

**Elvira:** aí ela ficava lá, vinha pra cá, tal. aí fomos morar. Imagina, meu pai era o rei da vila, o rei do bairro, dava emprego pra acho que 90% do bairro acho que trabalhava com ele. mó status . Daqui a pouco esse homem some do mapa, aparece os três filhos morando num quarto e cozinha, sendo que a gente morava no único prédio...

**Marisa:** com empregada,

**Elvira:** com faxineira, com babá.

**Mirella:** e depois na paulista

**Marisa:** meu pai tinha chofer

**Elvira:** é, tinha chofer essas coisa tudo, é

**Marisa:** e aí a gente vai morar num quarto e cozinha, nada contra um quarto e cozinha..

**Elvira:** é exatamente

**Marisa:** mas da onde a gente estava.

**Marisa:** mas da onde a gente estava.

**Elvira:** e pra nós foi assim, o grito de liberdade

**Marisa:** libertador

**Elvira:** libertador. Aí, as pessoas falavam assim: nossa, o que será que esses filhos fizeram pra esses pais por eles pra fora de casa? Aí eu ficava pensando: Nossos pais que fugiram de nós

**Marisa:** eles que se divorciaram de nós, porque eles foram prá, tipo, quer seguir segue, num quer...

**Elvira:** só que ir e lá nós íamos ter chofer, pra nos levar pro Mackenzie, pras escolas boas lá em Cotia, tem muita escola de elite, e na época eu já tinha feito curso de decoração, fiz no senac, então eu ia trabalhar como decoradora pra aquelas madames, sabe, fazendeiras, ou classe média alta, mas eu sempre fui uma pessoa... minha alma é hippie, minha alma é filosófica, eu sou contra o capitalismo, eu sou contra a exploração do meu trabalho

**Mirella:** naquela época já tinha consciência sobre tudo isso?

**Elvira:** total! acho que até mais! porque eu era muito..

**Marisa:** porque minha mãe fazia muito trabalho social

**Elvira:** muito

**Marisa:** muito

**Mirella:** ah sim .

**Marisa:** então a gente cresceu vendo ela fazer trabalho social

**Mirella:** daí que vocês fazem então

**Elvira:** sim sim sim, então assim, eu falava assim: se fosse pra o meu fim ser esse, ser uma elite

**Marisa:** servir elite, cê ia servir elite, não ia ser elite

**Elvira:** Eu, Elvira, servir alguém( em tom de ironia), foi errado, eu conversava com meu pai: tá incoerente, porque em casa era assim, os valores, os valores universais, a ética.

**Marisa:** questionar o errado, quando você vai conviver com esses ricos que você não vai poder questionar, da onde que tá vindo o dinheiro..

**Elvira:** homofobia, misoginia, machismo, rir, debochar, explorar os empregados,

**Marisa:** maltratar, abusar, não.

**Elvira:** ah o tom rosa não é bem esse que eu queria, ce faz outro rosa?

**Marisa:** ela já ia quebrar tudo

**Elvira:** porque assim o quebrar faz parte, mas eu to assim, na terapia né. "mãe, a Virinha pegou minha caneca", eu pagava a caneca e pá( como se estivesse quebrando), naquela parte lá da puberdade, dos hormônios, pronto agora não tem caneca, não tem chororô, acabou, não tem problema.

**Mirella:** parece a minha mãe

**Elvira:** (ri), cabo agora, não tem caneca, oia que mundo maravilhoso, era a caneca que tava acabando com a harmonia desse lar. Então assim, eu não ia ter paciência, porque quem que tem, porque que as pessoas têm paciência? Porque elas querem o dinheiro, porque elas ficam pensando assim: eu vou aguentar essa chatice aqui , mas ó eu to pensando na minha viagem pra Cancún , essa chata aí tá pagando o meu carrão zero, ah esse chato aí tá pagando meu sei lá o que que a pessoa quer. Só que pra nós não funciona assim. entendeu? não funciona, e aí nós ficamos nesse quarto e cozinha. A, ele ficou contando os minutos, eles vão voltar a comer na palma da minha mão, eles não vão conseguir sobreviver, sem gente lavando a nossa roupa, e tal tal tal. E nisso, um belo dia, eu tava, eu fui comprar pão, alguma coisa assim num super mercado de uma amiga, minha amiga de infância, aí ela falou : " Ah Elviracomo que cê tá? ", aí eu falei: tô desempregada, a escola que eu tava trabalhando tal, tô morando com os meninos aqui, contei mais ou menos a história do meu pai, ela: "aí, o mercado também não tá bom, tô querendo abrir alguma coisa, vamo abrir uma escola?", eu falei assim: eu só tenho um pouco do dinheiro da rescisão assim, e eu tinha muita pulseira de ouro, que meu pai me dava, cada aniversário.... nem cabia no pulso umas pulseiras lá´, aí eu vendi, ela falou: eu entro com o dinheiro, você entra com... Porque eu já tinha uma fama no bairro, eu alfabetizava, eu dava aula particular com onze anos eu já dava aula particular, quando a gente morava lá no prédio. Pra crianças mais velhas do que eu, então eu lia, aprendia, e ensinava a criança passava, então eu tinha uma fama, sabe, de que eu ensinava bem. Aí vai lá na casa da dona Elviraque a filha dela ensina bem. Então eu já tinha uma fama. Abrimos a escola, abrimo uma escola.

**Mirella:** gente e cê tinha quantos anos?

**Elvira:** dezenove pra vinte

**Mirella:** gente do céu.

**Elvira:** abrimos em maio, pra começar as aulas em agosto, antes de começar as aulas, essa minha amiga falou assim: olha meus irmãos me chamaram pra eu ajudar novamente no mercado, eu tô saindo da sociedade, a tua dívida é tal tá?

**Marisa:** sem nem ter matriculado ninguém ainda

**Elvira:** então antes de abrir a escola a gente já tinha uma dívida

**Mirella:** meu deus

**Elvira:** aí em agosto, inauguramos uma escola, chamava: Mahatma Gandhi,

**Mirella:** onde era a escola:

**Marisa:** na freguesia

**Elvira:** filosofia da não violência na educação, imagina isso! as escolas era: barquinho azul

**Marisa:** ursinho pooh

**Elvira:** moranguinho encantado, eles não conseguiam falar Mahatma Gandhi, então ficou: escola das meninas. 'vai lá na escolinha das meninas que elas ensinam bem, só sei que em seis meses, aí gente lavava, dava aula, tal, tinha dez alunos. Vamos supor que fosse cem reais cada aluno e aluguel fosse mil, um exemplo, falei não, tenho que dar um jeito, que depois eu fui descobrir que tem um nome isso, no marketing financeiro aí, o Mcdonald's faz isso, tem um nome, então assim, você chegava e falava assim: "não, não posso pagar cem, posso pagar noventa", tá bom.

**Marisa:** pode entrar

**Elvira:** "num posso pagar noventa, oitenta" tá bom, " aí só posso pagar cinquenta"pode entrar, " num posso pagar nada" pode entrar, " eu não posso pagar nada, mas eu não tenho nem como trazer" a gente passava de manhã pegava..

**Marisa:** e depois entregava a tarde



**Elvira:** perua a pé, pegava as crianças. " Ah mas , eu não tenho como... eu volto muito tarde, tem que deixar na casa da minha mãe" a gente catava as criança e ia distribuindo no final do dia.

**Marisa:** "ah mas ele faz, o problema é que ele faz um tratamento no posto e tem que levar pra tomar vacina, tanta, tantas vezes na semana" a gente leva no posto.

**Elvira:** conclusão: de dez quando virou o ano tinha setenta e cinco crianças.

**Mirella:** nesse esquema todo assim

**Elvira:** só que quem via de fora aquela escola: Plalalalalala( bombando), "nossa essa escola deve ser muito boa", porque tá cheio de criança, aí começou a matricular

**Marisa:** e têm isso

**Elvira:** e tem isso

**Marisa:** quando você vê uma coisa assim, uma barraca vazia na feira, ninguém vai, tem uma barraca que tá com gente, ah então o preço tá bom, ou as frutas tão melhores, aí vai

**Elvira:** são fenômenos que são estudados sociologicamente, assim, acho que é dumping, acho que é dumping esse fenômeno, que se o Mcdonald no primeiro dia que ele inaugura uma loja, é free, então aquilo que ele vai estar perdendo é muito menor do que se ele fosse tá anunciando, em televisão, num sei o que. Porque todo mundo: "olha uma loja do Mcdonald's, ah,vai todo mundo lá"

**Marisa:** aí fica cheio, todo mundo que tá passando: "olha como que tá cheio, tá bom né"

**Elvira:** e é boca a boca, olha foi , tem um Mc aqui , Mc ali, eles fazem isso. E eu fiz isso em 1983. Nem sabia. E ficamos

**Mirella:** e cês têm foto dessas épocas?

**Elvira:** temos,

**Mirella:** depois eu gostaria de ver assim

**Elvira:** Tem muito muito muito, foi um período assim, muito. Aí, ainda a gente ia lá pro sítio: "Pai, o senhor poderia tanto ajudar a gente, né, o senhor sabe tanta coisa," " vocês que fizeram o angu, c~es que comam", pá, então agora é nós por nós

**Mirella:** e a Marisa na época era muito novinha né

**Elvira:** era

**Mirella:** E ajudava na escola?

**Elvira:** tudo.

**Marisa:** estudava

**Elvira:** estudava, a gente dava aula, limpava a escola, fazia comida, porque tinha período integral.

**Mirella:** E eram vocês e mais quantas pessoas?

**Elvira:** voluntário, também inauguramos, esse programa de voluntariado

**Mirella:** entendi

**Elvira:** nós tínhamos amigos que se voluntariaram

**Marisa:** de nos ajudar

**Elvira:** de nos ajudar

**Mirella:** gente, era ? nossa que loucura

**Elvira:** aí elas iam, davam aula, brincava cantava, e tal,

**Mirella:** esses alunos diversificados assim, eles tinham tinham faixas etárias diferentes né, ou não, era todo todo mundo igual?

**Marisa:** não, porque tinha as salas, maternal, jardim 1, jardim 2 e pré, que alfabetizava

**Elvira:** ah, e outra coisa que nós fomos um diferencial: no bairro tinham...

(barulho, painel caiu ao fundo com todas as coisas)

**Mirella:** nossa gente

**Marisa:** é vento

**Elvira:** deixa, deixa, depois cê corta

**Mirella:** Tudo bem?

**Elvira:** tudo bem, depois cê corta essa parte. é, tinha uma escola muito grande confessional, uma escola católica, é melhor fechar a janela? é melhor

**Mirella:** não, tá muito fofo eles ali atrás

**Elvira:** ah é fofo, então deixa, uma escola confessional, e escolas particulares de classe média, e não tinham vagas, como até hoje não tem vagas em creches e escolas públicas, porque olha, cê vê que o negócio vêm de longe, então as mães, que hoje fala mãe solo, só que tinha aquele termo pejorativo: mães solteira, só que mãe não tem estado civil, mãe é mãe, então não têm "mãe solteira" cê não precisa ser casada pra ser mãe né. Então as mães solteiras, por exemplo pra você fazer matrícula numa escola de freira, ela não ia conseguir, mesmo que ela tivesse dinheiro pra pagar

**Marisa:** não é aceita

**Elvira:** não é aceito

**Marisa:** não é bem vista

**Elvira:** entendeu? não foi casa, lalalalalá, e nós, aí começou também mais uma fama, nós tínhamos muitas mães solteiras na nossa escola, muitas, então, vimos aquelas crianças crescer, tal tal tal

**Mirella:** justamente na escola das meninas né

**Elvira:** na escola das meninas: ficamos sete anos numa casa, depois fomos pra outra depois fomos pra outra, e finalmente no ano 2000 virou colégio, colégio com até o nono ano, meu irmão também dava aula, nós tínhamos, excelentes professores, que davam aula assim, vamos supor na: como que chama aquela escola, na interlagos, escola americana, Graduada, eu tinha professores na Graduada, que tinham os alunos lá

**Marisa:** os filhos

**Elvira:** sendo que ela teria bolsa pra eles na Graduada, eu tinha professores, é, que davam aula, vamos supor, no santa marcelina, colégios grandes, que poderiam estar com seus filhos nessas escolas, e mantinham. Porque nós tínhamos um diferencial, era uma escola humanista, era uma escola com valores universais, então, era uma escola que não tinha castigo, que nunca teve uma briga física, nunca teve

**Marisa:** que nada ficava fechado, trancado, nenhum armário, as crianças circulavam pela escola naturalmente

**Elvira:** 75% dos nossos alunos eram bolsistas, nós tínhamo bolsistas integrais, e os pais pagantes sabiam disso, então quando ia trocar os uniformes dos filhos, eles já lavavam

passavam, e levavam, porque sabia que nós já iam repassar pra alguns alunos que, que precisavam.

**Mirella:** E ainda nesse período as pessoas que colaboravam com a escola, elas não eram assalariadas?

**Elvira:** não, nesse período já era, Não foi só naquele comecinho

**Marisa:** só no comecinho, depois já era registrado.

**Elvira:** aí depois já fomos contratar registrado, tudo normal. Sempre, todos registrados, tal, e , assim, os alunos que eram bolsistas, porque a gente é contra o bolsista

**Marisa:** de mensalidade

**Elvira:** só de mensalidade: não vai no passeio, a calça, tá lá no meio da canela, não leva presentinho pro pai

**Marisa:** no dia das mães

**Elvira:** num leva presentinho pra mãe, a mochila, não toma lanche na escola,

**Marisa:** lista de material

**Elvira:** ah, desde 83 nós tínhamos um programa anti-bullying

**Mirella:** nossa, a escola era ideal né, nossa

**Elvira:** eu tenho isso, porque a minha monografia da filosofia da educação, que eu fiz na PUC, eu comecei com a escola, e terminei com a escola fechada, aí a minha orientadora, ela reconduziu, e foi assim , narrativa, foi assim, mudou o estilo do meu TCC, ficou assim, um caso, sabe, contando a história da escola lá. Eu tenho, isso eu te passo, porque aí tem todos os detalhes

**Mirella:** nossa, que legal

**Elvira:** então assim, o nosso alunos bolsista, ele tinha: perua escolar, mas como que cê conseguia perua escolar de graça? nós sempre tivemos sócios, esse período todo, vários, então, ahh, o , a perua, o transportador falava: pros filhos da sua sócia, vou dar tal: meia bolsa, uma bolsa, cês me indicam às crianças, e eu não tinha filhas, então eu pegava dois alunos, pra essa vaga de bolsa entendeu? Então tinha: transporte escolar, lanche

**Marisa:** material

**Elvira:** material escolar, livro, uniforme, todos os presentinhos, passeios

**Marisa:** se era menina e queria fazer balé, a roupinha do ballet. Se era menino e queria o kimono, kimono, porque tudo a gente tinha essa parte social também. Né, de doação, não de coisa velha, kimono bonitinho, também pra criança não se sentir humilhada, tô com uma roupa velha, um kimono velho, não

**Elvira:** Na realidade qual que era o nosso mote: se eu tivesse um filho, como que eu gostaria que o meu filho fosse tratado numa escola.

**Mirella:** é se colocar no lugar do outro né

**Elvira:** era isso, a minha régua era essa, então nós tínhamos: sobrinhos, nós tínhamos filhos daqueles primeiros alunos daquela primeira escolinha.

**Marisa:** e o legal era que ninguém sabia quem era bolsista, não tinha aquele negócio assim: por favor, os bolsistas se retirem, pra ser aquela coisa: constrangimento, não!

**Elvira:** tínhamos adimplentes, tínhamos inadimplentes, mas lá dentro

**Marisa:** era todo mundo igual, tipo assim: era problema de adulto, esse negócio de pagar, de não pagar, desemprego, eles, a gente não trazia pra eles.

**Mirella:** nossa tem muita escola que inclusive os bolsistas, eles estudam em períodos diferentes, e tem uniformes diferentes

**Elvira:** então, isso pra mim é eugênia, pra mim isso daí é eugenia

**Marisa:** então, tem que ter a melhor nota, o melhor comportamento, só que você tá lidando com criança, com adolescente, ele não consegue se controlar

**Elvira:** e, o interessante, é que nós tínhamos professoras que tinham sido nossas alunas, por exemplo: eu tinha alfabetizado e daqui a pouco tava dando aula na nossa escola  
mirela: nossa que demais

**Elvira:** é, alunos que já chegavam lá com os filhos, pra estudar, e

**Marisa:** e nessa linha de tempo forma trinta anos

**Elvira:** trinta anos

**Mirella:** trinta anos de escola?

**Elvira:** trinta anos de escola

**Mirella:** nossa, muita coisa gente

**Elvira:** nesse meio de tempo, Marisa teve o salão de cabeleireiro

**Mirella:** juntamente com a escola?

**Elvira:** tudo, eu fiz a pedagogia, porque eu tinha só o magistério quando eu abri, fui fazer pedagogia, fui fazer orientação educacional, fiz supervisão escolar, fiz era orientação..administração escolar

**Marisa:** eu fiz a pedagogia, fiz a psico

**Elvira:** fizemos a psico pedagogia, fiz a filosofia da educação

**Mirella:** nossa, uma super complementação né

**Elvira:** tudo com a escola! e isso tudo em paralelo com o trabalho que nós tínhamos em Santana de Parnaíba, que também foi por vinte e cinco anos

**Mirella:** E qual era esse trabalho?

**Elvira:** que até agora, o ano passado

**Marisa:** na pandemia

**Elvira:** na pandemia, que nós paramos de ir, que é, um trabalho numa igreja Metodista, que nem é igreja não tem esses status, eles falam que é congregação, porque tem tipo uma matriz e ali é uma

**Marisa:** é sustentada, é uma..

**Elvira:** é, ela não tem autonomia financeira, ainda

**Marisa:** é um local que é sustentado por uma igreja

**Elvira:** mas nós começamos lá, quando era num quintal de uma casa, tinha 130 crianças matriculados, na nossa escola dominical, só que a nossa escola dominical também era diferente, num vou ficar falando pra criança ficar decorando versículo bíblico, ou ficar contando historinha de Arca de Noé, que pra eles Arca de Noé, Homem aranha, Deus, Jesus

**Marisa:** titanic, é tudo a mesma coisa

**Elvira:** titanic, pra criança, entendeu? e eu acredito assim: se você professa uma religião, qualquer que seja, não tem nenhuma religião que prega você ser mal

**Marisa:** não ter caráter

**Elvira:** não tem, as de matriz africana, as islâmicas, as orientais, não importa. E mesmo as cristãs com toda essa palhaçada que a gente tá vendo, isso daí não é nada de cristão, isso daí é um rótulo e tudo mais

**Marisa:** é

**Elvira:** então a gente procurava, e aquilo tudo que meu pai fazia com a gente, que nós fazíamos com a escola, a gente fazia com aquelas crianças, só que elas eram crianças em risco, e em situação de vulnerabilidade. Porque lá em Santana de Parnaíba tinha um lixão, quando nós começamos ir, que era uma fonte de renda

**Mirella:** pra toda a comunidade né

**Elvira:** só que Santana de Parnaíba é onde em Alphaville

**Mirella:** olha o contraste né

**Elvira:** alphaville, é, um, dois, três e quatro é Barueri, do cinco ao doze, e fora todos aqueles outros, são dezenas

**Marisa:** outros condomínios

**Elvira:** de condomínios, são em Santana de Parnaíba.

**Marisa:** então a arrecadação é muito grande

**Elvira:** a cidade é pequenininha, é pequena

**Marisa:** o centro histórico é maravilhoso, restaurantes maravilhosos tem lá

**Elvira:** e assim, o rico, não é igual São Paulo que ce ta na Freguesia do ó, brasilândia, procê ir pro Jardim Paulista ou pro Morumbi, nossa são vinte quilômetros tal, lá não, aqui é a casa do prefeito, aqui já é a comunidade

**Marisa:** é muito perto as relações, as realidades, ali

**Elvira:** e tínhamos dois grandes problemas: a gravidez na adolescência e as

**Marisa:** e as drogas

**Elvira:** e os meninos..

**Marisa:** se envolver com roubo e drogas

**Elvira:** roubo e droga, aí nós começamos, fazer um trabalho, e é engraçado que na escola, a idade era menor, que as crianças de santana de parnaíba, então eu tinha que estudar, sabe, adolescente, contraceptivo, não estava adolescente nossa escola ainda assim, mas lá eu já tinha alunos de ensino médio. Ai tal, então assim, era pra você ser um ser humano, um cidadão de bem, era isso que a gente queria pra eles, fui muito criticada, nós fomos muito, porque a gente não ensinava, porque papapa, e chegamos a ser a maior escola dominical do Brasil, das Igrejas Metodistas.

**Mirella:** gente, nossa

**Elvira:** 130 crianças matriculadas, então era pra eles não colarem na escola, sabe, é, obedecer a mãe, não esse obedecer de..

**Marisa:** baixar a cabeça pra tudo

**Elvira:** mas assim, respeitar, e tal, aí falava de sexo, falava de contraceptivo, falei: ces tem dinheiro, ces compra chiclete, ces tem dinheiro pra comprar uma camisinha, pelo amor de Deus, vai no posto que dá. E um dia eu fui falar com as mães, que minha sogra dava aula pras adultas, e a gente pras crianças. Eu falei pra elas assim: ces gostam que seus filhos mentem? "não Elvira, jamais" então, se tiver na sua casa derrubar um vaso, se ele quebrar, aí uma lá: "Eu encho de porrada, eu... "

**Marisa:** "eu acabo com ele"

**Elvira:** falei: então, na próxima vez ele vai mentir

**Marisa:** se a não pode, se a verdade não é valorizada, e ele vai ter medo de falar a verdade

**Elvira:** então, foi toda uma construção

**Marisa:** com os pais...

**Elvira:** hoje também, nós chegamos a dar aula pros filhos dos nossos alunos lá, muitos são pastores

**Marisa:** muitos já estão

**Elvira:** ah na faculdade,



**Marisa:** faculdade

**Elvira:** esse foi... isso foi assim pra mim

**Marisa:** é, concurso público, já passaram com seus próprios carros

**Elvira:** menina, eu tenho aluna lá que tá melhor de vida que eu

**Marisa:** é

**Elvira:** sabe, verdade, Madame! Chegava pra deixar a filha, a menininha na escola dominical

**Marisa:** dirigindo assim tal.

**Elvira:** Ahhhh( como se estivesse dirigindo)

**Mirella:** acho que essa é a melhor recompensa né, que pode ter

**Marisa:** sim

**Elvira:** menina! é a coisa mais maravilhosa, então nós temos alunos que..., nós temos um que foi o precursor, ele fez educação física no Mackenzie, conseguiu bolsa, porque era atleta

**Marisa:** e ele já tá morando fora agora

**Elvira:** tá lá nos Estados Unidos! Fez pós graduação!

**Marisa:** isso, pra quem veio de uma cultura do lixão.

**Elvira:** e era assim, casa de pau assim, Igual no sítio Joaquina aqui, é assim, hoje as casas são tudo de alvenaria

**Marisa:** com acabamento

**Elvira:** com acabamento, carro na garagem, então isso, aí vamos terminar já isso né, essa prosa

**Mirella:** eu posso só acender a luz aqui rapidinho porque tá ficando um pouquinho escuro ( uns minutinhos até eu arrumar o abajur, e ajeitar tudo)

**Elvira:** vamos passar agora já....

**Marisa:** pra quando a gente terminou, pra passar pro Las Hermanas

**Elvira:** nesse meio tempo também nossa mãe, foi diagnosticada com câncer, em 94, tudo com a escola, então.

**Marisa:** a escola, e o meu centro estético

**Elvira:**ela tinha o centro estético, a escola, a minha mãe doente, cuidamos da minha mãe, aí ela faleceu, a gente continuou, só que meu pai tava vindo já de uma pegada de diabetes

**Marisa:** pressão alta, coração.

**Elvira:** amputação

**Mirella:** nossa, várias coisas né

**Elvira:** e nós íamos abrir já o ensino médio, e a faculdade, ia chamar faculdade do bem, e ia ter só essas disciplinas: ética, filosofia, relacionamento humano, resolução de conflitos, porque eu frequentei, frequento muitos anos a associação filosófica Pallas Atenas, é lá na Lorena, em São Paulo

**Mirella:** associação filosófica?

**Marisa:** é

**Elvira:** então, é um lugar que dá cursos, na Alameda Lorena, é fantástico, cursos e mais cursos, e mais cursos, por isso, então

**Marisa:** consumo consciente

**Elvira:** ah interessante, lembrei de uma coisa, porque Mahatma Gandhi, né o nome da escola, quando lançou o filme do Gandhi, então o meu pai já falava do Gandhi pra mim, em casa, então aparecia uma notícia: Churchill" então filha, porque o Winston Churchill, papapapapa," e ele tinha só até a quarta série.

**Mirella:** caramba

**Marisa:** é, ele e minha mãe

**Elvira:** aoi aparecia o Gandhi, ele falava: então, me contava a história do Gandhi, e eu sempre fui mística, assim, pra mim o negócio é o transcendental, sabe, eu nunca vejo pessoa, ou o cenário, ou o figurino, eu vejo a alma, assim, pra mim são almas, e desde de pequenininha, com quatro ou cinco anos, eu não queria mais andar, porque eu não queria matar as formigas, ai depois eu fui, o Jainismo isso, aquele que anda com a vassourinha, pra não matar, e põe os coisinho pra não aspirar

**Marisa:** inseto

**Mirella:** caramba

**Elvira:** cinco anos eu não queria andar pra não correr o risco de matar as formigas, então cê imagina, aí a gente ia abrir a faculdade, ia abrir o ensino médio, eu tava muito relutante, porque assim, com exceção da escola Waldorf, e mais uma ou duas, que agora me foge o nome, acho que é a Lumini, não é Lumini, é a de inglês, parece esse nome, é uma outra que tem em São Paulo, mas assim, classe média alta, que tem esses valores que nós tínhamos, esse modelo de escola nossa, o pessoal falava " ai mas vocês tem que ir pra Vila Mariana, vocês tem que ir pra Jardim América", mas lá já tem!

**Mirella:** é, o diferencial é que vocês tavam trazendo pra uma comunidade que nã teria acesso né,

**Marisa:** sim!

**Elvira:** num tem , sabe, aí, é , nós já íamos fazer essa questão da não violência, eu sempre gostei tal, aí fui assistir o filme do Gandhi, fui com o crush, já existia crush aquela época, namorinho, tinha um namoradinho. Aí menina, sabe de você ficar assim, 3D, 4D, 5D, pra mim eu tava lá, primeiro pela semelhança física, já me pararam, agora eu to com esse cabelinho aqui, mas meu cabelo sempre foi grandão, até as costas, e me paravam perguntando se eu era indiana, aí quando eu vi, nossa muita semelhança assim, os olhos redondo, uma boquinha assim

**Mirella:** os traços né

**Elvira:** os traços é, esse rostinho assim, com os zoião, aí, até o tom da pele né. Eu saí do cinema impactada! Então a arte, o poder da arte, então eu falei, vou abrir uma escola.

**Mirella:** nossa

**Elvira:** e a gente morava num quarto e cozinha, com meu pai assim, fechando todas as

**Marisa:** as portas

**Elvira:** as portas pra nós

**Elvira:** e as pessoas também, ninguém nos ajudava, porque achavam que éramos maus elementos, falavam " é agora essas meninas vão se perder, aí ó, segurou tanto essas menina, agora aí morando sozinhas" então assim, não tinha ajuda de ninguém. de ninguém, aí nós fomos construir, porque nós éramos os filhos do seu Brito, depois meu pai ficou: " Ah o senhor que é o pai da Elvira", entendeu? eu vivi pra ouvir isso "ah, o senhor que é o pai da Elvira", então, a Elvira a Marisa, já tinha os seus amigos, conquistados por nós mesmas

**Marisa:** sua carreira, profissão

**Elvira:** tudo mais, quando a Ma foi fazer pedagogia, eu ainda não tinha nem meu irmão, falamos assim: é melhor ela, porque ficou que nem um pai e uma mãe, eu ele, imagina ela com um pai de dezessete e uma mãe de vinte

**Mirella:** ele também tava envolvido na escola?

**Elvira:** tava, o tempo todo. Vamos, vai da pra pagar pra Ma fazer, tá bom, Marisa fez vestibular..

**Marisa:** não passei

**Elvira:** bloqueou, então vamo matricular, vamo fazer a inscrição, nós três, a gente fica um do lado dela, o outro lado dela, pra ela ficar

**Marisa:** porque era muita pressão, muito problema que a gente passava

**Elvira:** muito sério

**Marisa:** sério, e no primeiro vestibular assim, ficou uma carga muito pesada, assim: eu vou ter que passar pra eu ter o curso de pedagogia pra assinar os papéis da escola, sabe um fardo muito grande , cê tinha que passar. Eu fazia, fiz aquilo assim, acabava química, física, eu tava resolvendo da mesma forma, eu nem sabia matemática, acho que eu tava fazendo na biologia, eu tava fazendo cálculo. tva assim totalmente maluca

**Elvira:** aí fizemos, o vestibular, os três passaram

**Mirella:** nossa que beleza

**Elvira:** meu irmão acho, passou entre os cinco, seis , ele passou mega bem

**Marisa:** eu já, passei já tava bom pra mim

**Elvira:** quinta lista, uhull

**Marisa:** eu sou assim, aquela

**Mirella:** comemora igual nossa

**Elvira:** quando meus pais tavam lá no sítio essa época que eu ia em reunião dela tudo, ela fazia as últimas provas e já ia pra , pra passar as férias, e eu lá procurando o nome dela pra

ver se ela tinha passado, num sei o que , totalmente zen. Ai, os três passaram " ah vamo fazer", fizemos os três.

**Mirella:** fizeram faculdade onde?

**Elvira:** na campos sales

**Marisa:** na lapa

**Elvira:**é uma faculdade, ela não se rendeu até hoje, ela não foi vendida pra esses grandes conglomerados

**Mirella:** ah que bom

**Elvira:**ela resistiu, é uma faculdade familiar, e no quesito prática educacional, é a melhor

**Marisa:** é a melhor

**Mirella:** nossa isso que importa né

**Elvira:** é a melhor, eu lembro que na época eu falava assim: se me dessem hoje uma vaga na USP eu não conseguiria fazer, porque eu já tinha escola, então eu não ia ter um tempo pra estudar numa faculdade que ia me exigir, que eu sei o que que é você estudar numa faculdade pública, a distância

**Marisa:** já ter um negócio

**Elvira:** ter um negócio

**Marisa:** gerir um negócio

**Elvira:** porque era sete horas a gente saia assim voando, e na Lapa que era o bairro do lado

**Marisa:** da freguesia

**Elvira:** é como daqui pro centro, então é pertinho, então, era uma faculdade perto que daria pra gente pagar, mesmo assim, um mês eu pagava a minha e da Marisa, outro mês a da Marisa e do Junior, no outro mês do Junior e da minha

**Marisa:** e assim a gente foi fazendo e terminando, e terminamos

**Elvira:** terminamos

**Marisa:** porque era nós por nós mesmos, meu pai não ajudava

**Elvira:** às vezes eu tava pintando a escola, falava: nossa....

**Marisa:** tem prova vamo.

**Elvira:** hoje tem prova, parava, ia, fazia a prova, e eu tinha um método meu. O pessoal falava, mas falava de mim, assim, se quer procurar alguém que é falado, cê me procura,

**Mirella;** ri

**Elvira:** "nossa a Elviramó CDF", eu tirava assim 10 nos dois primeiros bimestres, eu gabaritava em tudo, porque eu sabia que o segundo semestre em escola é puxadíssimo,

**Mirella:** uhum

**Elvira:** é festa , é formatura, é fechamento disso, daquilo, eu tenho que fazer o senso escolar, tem que protocolar lá os..

**Marisa:** é muita atividade

**Elvira:** é desproporcional, ele é menor, cê fala: "mas como que é menor se são dois...", mas ele é menor, cê começa assim novembro, já a mãe já quer ir viajar com as crianças

**Marisa:** não tem aula dezembro inteiro então já é bem mais curto pra gente

**Elvira:** é, bem puxado, então, porque aí eu poderia me dar ao luxo de tirar um seis..

**Marisa:** faltar algum dia

**Elvira:** Eu não tinha pai pra me dar bronca, se eu tirasse seis, eu não ia ganhar um relógio se eu tirasse nove, eu que tinha

**Marisa:** e a gente nessa época, não podia ficar com DP, porque a gente não ia ter dinheiro para pagar essa matéria

**Mirella:** ah sim, tinha essa complicação

**Elvira:** é, tem esse detalhe. Aí fechamos a escola, fechamos a escola. Ninguém queria me... Ah doeí tudo.

**Mirella:** foi? mas fechou a escola...

**Elvira:** fechei, fechei, entreguei o prédio..

**Mirella:** foi assim, teve algum motivo específico, ou vocês só...

**Elvira:** olha teve um conjunção, a doença do meu pai

**Mirella:** ah sim

**Elvira:** o metrô da linha laranja que até hoje não chegou lá

**Mirella:** nossa, linha laranja

**Elvira:** Então isso inflacionou que vai da São Joaquim à Brasilândia, essa linha.

**Marisa:** essa linha

**Elvira:** então derrubaram tudo e os imóveis começam a hipervalorização, e era um prédio, nós tínhamos um prédio com vinte salas de aula, com três bibliotecas, com duas cantinas, com onze banheiros, era assim, o ideal pra nós, sabe. onze vagas na garagem, pátio interno pátio externo, tem as fotos tudo disso. Aí também venderam.. foi vendido o imóvel , ele queria assim, propôs, vou colocar a venda vocês têm prioridade.

**Marisa :** como que a gente vai ter prioridade

**Elvira:** pra comprar um imóvel que naquela época..

**Marisa:** tava inflacionado

**Elvira:** Há onze anos atrás, eram oitocentos e cinquenta mil reais.

**Mirella:** nossa senhora

**Elvira:** e outra, onde que eu vou encontrar outro imóvel, é difícil escola, porque tem que ser próxima, porque tem um raio de alunos, e tem que ter todas as condições.

**Mirella:** é mesmo né

**Marisa:** escada, largura, janela, iluminação, é muita coisa.

**Elvira:** é muita coisa.

**Marisa:** é muita exigência para escola

**Elvira:** muito muito muito muito muito. tanto que eu fui fazer o curso de super... ah especialização de supervisão escolar para poder entender

**Marisa:** às exigências

**Elvira:** porque não é tudo que é exigido que tá na lei

**Mirella:** sim, entendi

**Elvira:** é uma profissõozinha meio déspota assim. Mas enfim, aí era isso

**Marisa:** fechamos

**Elvira:** a doença do pai, fechamos, entregamos o imóvel, aí arrumei um lugar, um galpão , para colocar as coisas, foram dezesseis viagens de caminhãozinho baú pra você ter uma idéia, pra levar tudo

**Mirella:** nossa

**Elvira:** aí entraram nesse galpão

**Mirella:** sério?

**Elvira:** é, aí meu amigo ligou, aí Elviranão tá muito seguro. levaram umas coisas deles, porque coisa de escola não tem valor, as pessoas estragam quando entram em creche, quando entram em escola, aí, nem computador tinha, assim, é, tudo computador eu já doei tudo, tal, aí eu peguei e liguei pra todas as minhas amigas que tinham escola, as mais chegadas. Então nós tínhamos professoras, várias, que já tinham as suas escolas.

**Mirella:** nossa que daora

**Elvira:** eu ajudava elas a abrirem as escolas (tosse).

**Mirella:** nossa é todo um movimento né

**Elvira;** todo um movimento

**Marisa:** é

**Elvira:** liguei falei: mas vem com caminhão, com carro. aí tinha uma que o sonho era ter uma biblioteca, sempre. Ela fez acho que umas cinco ou seis viagens de carro de livro

**Marisa:** todos os livros da nossa biblioteca foram doados pra ela.

**Elvira:** do infantil do fundamental 1 e fundamental 2 foi pra ela. Aí carteira, foi num sei o que pra que escola lá que eu nem conhecia a menina. Ela falou : Elvira, é uma amiga.



**Marisa:** brinquedos de parque

**Elvira:** de parque

**Marisa:** gira-gira, piscina de bolinhas

**Elvira:** tínhamos dois parques completos

**Marisa:** foi

**Elvira:** e foi, foi, foi , foi , foi...

**Marisa:** foi doado tudo

**Elvira:** tudo, tudo, tudo

**Marisa:** falou assim: ah, porque que vocês não venderam? porque a gente não quis

**Elvira:** (ri)porque vocês não venderam a cartela de alunos? tem um preço isso

**Marisa:** é

**Elvira:** porque vocês não venderam a escola? Imagina Mirella, como que eu vou vender a escola, aí um fulano compra

**Marisa:** com esse nome: Mahatma Gandhi

**Elvira:** a escola da Elvira e da Marisa , tal.

**Marisa:** que veio de trinta anos atrás com uma filosofia

**Elvira:** e começa a fazer..

**Marisa:** papagaiada

**Elvira:** qualquer maracutaia com as crianças,

**Mirella:** é verdade

**Elvira:** não, se imagina? não. não. meu pai sempre falou pra nós que o que vale é o nome.

**Marisa:** é o seu nome

**Elvira:** é o seu nome, e é melhor ter é como que ele falava assim, quem tem amigo tem tudo. porque a gente depois, todos os amigos do bairro eram nossos amigos,então, eu, com dinheiro ou sem dinheiro, se eu precisava disso ( pega um vaso de planta) eu chegava na floricultura e falava assim: olha, eu quero isso aqui, depois eu te explico.

**Marisa:** os comerciantes..

**Elvira:** é esse só Elvira? cê quer mais alguma coisa? Nós tínhamos uma credibilidade.

**Mirella:** entendi

**Elvira:** depois eu passava lá, pagava, e tudo mais. Da mesma forma, meu irmão avia aula em escola pública, até hoje, ele é geógrafo né, ele , parecia Anne Frank, "vou mandar um aluno pra você Virinha" ou seja um aluno que estava sofrendo Bullying lá, ou que tava sendo desvalorizada, ou que não estava se adaptando

**Marisa:** com aquele ensino né, impróprio.

**Elvira:** e não eram só alunos, é..., cognitivamente privilegiados, na realidade eram alunos desenganados, " Ah esse daí não sei o que ", " Ai leva lá nas meninas, leva lá nas meninas", aí era o que: eram maus professores, más diretoras, Ah, por falar em diretora, eu nunca pensei em ser diretora, nem mantenedora. Por isso que eu sou orientadora vocacional e profissional hoje, pras pessoas não cair no erro que eu caí.

**Mirella:** entendi

**Elvira:** um erro que deu certo, queria ser professora, queria dar aula, eu não sabia que pra você ter uma escola, tem a parte administrativa, a parte..

**Marisa:** financeira

**Elvira:** da prefeitura, legalização de imóvel, é, alvará de bombeiro, nanana, num sei o que.. ( balança a cabeça )

**Marisa:** é muito burocracia

**Elvira:** banco!banco, investimento empréstimo. Num sabia. Contratar pessoas! Pagar pessoa! tanto que desde a primeira escola até o último dia de aula, eu nunca saí da sala de aula. Mesmo sendo diretora. Eu sempre tinha um, uma sala... eu dava aula de filosofia... pra criança a gente tinha ética pra criança.

**Marisa:** do infantil

**Elvira:** desde o infantil.

**Mirella:** gente! nossa que interessante!

**Marisa:** A aula é.. Pro infantil a gente chamava de aula de reflexão.

**Elvira:** Reflexão! ai nossa.. Fazia uma rodinha ai vai falar dos idosos

**Mirella:** nossa..

**Marisa:** eu soltava um assunto

**Elvira:** assunto... e ouvia

**Marisa:** com criança de três, quatro anos, cinco. aí eles conversavam sobre o que eles achavam daquele ass, daquela atitude e tal.

**Elvira:** ai eu tenho um livrinho, um livro aqui do Gandhi, que saiu um trecho sobre a nossa escola.

**Mirella:** jura mesmo?

**Elvira:** Juro! e...

**Mirella:** nossa, gostaria muito de ver depois!

**Elvira:** eu vou te mostrar, porque assim, como que nós resolvíamos os conflitos, é assim: aconteceu qualquer coisa, porque conflito existe! o que muda é como que você vai resolver. Ah aconteceu lá um "cripocó" ( faz sinal pra entrar na sala dela). Pra chegar na minha sala, é porque, a professora não tinha conseguido resolver, e nem a Marisa como coordenadora, assim , não consegui. Aí, ia pra mim, aí chegava lá , eles ficavam assim( gesticulando) enfileiradinho assim, um do lado do outro. No começo era meio difícil deles entenderem, depois eles já dominavam a técnica (faz o sinal de entre aspas).

**Mirella;** entendi

**Elvira:** Mirella, o que que aconteceu? ( encenando) "Então, eu tava bem quietinha assim no meu canto, aí a Marisa veio e me bateu". No começo eles querem interferir, depois eles vão entender que eu vou ouvir todos! Aí eu falava assim: "Mais alguma coisa? ".... " Ah e eu chorei". Passava pro próximo, passava pro próximo, passava pro próximo... às vezes, antes de chegar no último, você jáalaria assim: " não , não tô mentindo, é que eu queria brincar...."

**Marisa:** O brinquedo dela

**Elvira:**"ela num quis me dar, aí eu peguei taquei na cabeça dela, tal, tal , tal

**Marisa:** e ela revidou e me bateu

**Elvira:** já conseguiu resolver. Aí eu falava assim: e o que que a gente vai fazer agora com isso ? " não, a gente não vai fazer mais ", e se vocês fizerem? " aí você pode ligar pras nossas mães, você pode, num sei o que". Entendeu?Só que eu ligava pras mães, mas mandava elas segurarem também...

**Marisa:** Porque a gente tinha que dar um voto de confiança..

**Elvira:** pra eles ! Eu falava ola aconteceu isso, isso, isso. " Eu vou acabar com ela!"( imitando a reação de uma mãe). Falei: num vai acabar nada! Num vai acabar nada! fica aí... Porque vinha problema, das igrejas, da perua escolar, dos condomínios.

**Marisa:** dos condomínios! que eles são amigos fora, então aquelas encrencas lá daqueles lugares, ou então da igreja, ou do condomínio, aí eles traziam aquelas brigas..

**Elvira:** do futebol.

**Mirella:** gente! nossa..

**Elvira:** é...

**Marisa:** pra dentro da escola, às vezes era parente

**Elvira:** isso

**Marisa:** briga de primo

**Elvira:** tá bom, as vezes eu ouvia todos e não... Assim um carinha assim ó ( cara de brava) irreduzível, aí eu falava, quem mais? tinha algum adulto perto quando aconteceu?"Seu Antonio", que era o porteiro. "seu Antônio... " não, não, não , não, a gente vai falar a verdade" entendeu? Então isso ficou uma coisa tão natural, que eles mesmos vinham espontaneamente, é, "Prô a gente precisa falar com você", a minha porta era aberta e eu falava, passava de sala em sala falando que eu era a advogada de defesa deles! Então se eles se sentissem constrangidos por quaisquer professores que fosse, ou algum funcionário da escola, por outros colegas, eles iriam me contar que eu iria defendê-los. Então isso dava uma segurança pra eles, tinha um sofá bem grande na minha sala, tinha professor, eu tinha professora que , de todo o tipo. também porque foi uma, de orientação educacional eu fiz essa TCC e foi negativo, se . "Como contratar um profissional ético?", num tem como. Num tem esse detector de...

**Mirella:** uhum

**Elvira:** aí das duas a uma: ou essa pessoa vai se adaptar, à escola, ou ela vai sair. Então até esse período, então tinha professores que chegava, era bacaninha, mas dava aula em outra escola, o que fazia lá queria fazer aqui, "Aí nunca vi escola que nem a sua", nem eu, eu pensava, nem eu.

**Mirella:** ri

**Elvira:** é a minha, e tal, ai expulsava! A criança falava: "merda", tinha uma lá que era a repressora, mandava, " Elvira num aguento mais ele falando palavrão na minha aula", aí ele entrava fechava a porta e a gente caía na risada. " Por que que cê fala isso se ce...", " Ah porque ela fica brava!", falei: " e porque que você não fala na minha aula?", "porque cê não liga!". Ve? é bem complexo isso. Aí um ano, eu já tava, ninguém queria me contratar, porque falava que era muita areia pro caminhão, que não tinha dinheiro pra me pagar.. Gente eu precisava de um emprego! nisso a má tava no Yázigi, ah então a Má teve quinze anos numa franquia do Yázigi.

**Marisa:** Numa escola de Inglês, então aí eu fui trabalhar junto com o meu marido, né.

**Elvira:** depois que fechou a escola, e, eu tentando arrumar um emprego

**Mirella:** nossa que dificuldade

**Elvira:** o Eliéser já tinha passado aqui em Diadema, no concurso..

**Mirella:** Na UNIFESP? Foi nessa época mais ou menos?

**Elvira:** Na Unifesp, em 2005 ele passou aqui, nós fomos fechar a escola em 2010, 2010. Então ele ficou cinco anos aqui, indo e vindo, indo e vindo, indo e vindo, e querendo mudar pra cá, mas eu falava: eu tenho colégio, como que eu vou mudar pra lá, e tal, né, já vamos acabar. Aí, arrumei um emprego lá, mas não fiquei, fiquei um mês, já fui cuidar do meu pai, meu pai piorou, ao todo foram cinco? amputações?

**Marisa:** quatro

**Elvira:** Quatro amputações, e ele era obeso, então mobilidade reduzida, difficilimo, difficilimio

**Mirella:** e ele ainda tava lá em...

**Elvira:** Não, Não.

**Marisa:** Ele morava comigo.

**Elvira:** Ah, então, teve a volta, teve a volta

**Marisa:** é.

**Elvira:** Ele achou que, que nem elefante, que quando eles vão num lugar lá pra morrer, tem isso , que diz que os elefante vão pra um lugar . E ele achava que ele ia morrer,

**Marisa:** Api ele ficou lá e não morreu

**Elvira:** ele viveu mais trinta e sete anos, depois desse surto

**Marisa:** aí quando minha mãe morreu, minha mãe morreu, num..

**Elvira:**noventa e oito

**Marisa:** em 98 quando foi em 99 eu casei, e aí a partir desta data, morava com meu pai, meu pai já morou comigo, então eu fui casada sempre meu pai morou comigo, né, eu que cuidava dele

**Elvira:** Porque ele Aí ele começou a ficar doente!

**Mirella:** nossa

**Elvira:** e começou a ficar doente e não dava pra ficar lá aquele fim de mundo, nós coma vida já toda estabilizada..

**Mirella:** é, perigoso.

**Elvira:** Aí um dia eles apareceram, com umas malinhas, nunca vinha ver a gente, nunca vinha, e não ia embora. O médico dele era em frente ao shopping Iguatemi, pra cê ter uma ideia , lá na Gabriel Monteiro da Silva, as vezes ele vinha passava no cardiologista, voltava e a gente não ficava sabendo.

**Mirella:** caramba

**Elvira:** pareceu pareceu pareceu, nunca mais voltou

**Marisa:** Aí eles tiveram que morar com a gente , só que aí eles eram os hóspedes, na nossa rotina né.

**Elvira:**e voltou na qualidade assim de avós, já não era os pais, já não tinha mais

**Marisa:** já estavam, cansados, doentes, tal né, normal

**Elvira:** isso

**Marisa:** aí minha mãe teve câncer, faleceu, aí meu pai.

**Elvira:** aí no ano de 2012

**Marisa:** ficou doente

**Elvira:** eu e a Marisa, ninguém nos via.

**Elvira:** Eu morava próxima dela, o Elias me deixava 8 horas na casa dela, de manhã e eu ficava até as 10 que era a hora que eu voltava do Yázigi cuidando do meu pai. Isso foi 6 meses, aí ele começou a perder a mobilidade.

**Marisa:** Aí eu saí do Yázigi, tive que deixar meu marido lá pra ficar junto com ela

**Elvira:** Porque sozinha eu não conseguia mais, porque era banho na cama, trocar

**Marisa:** A comida, higiene, viramos duas cuidadoras

**Elvira:** Só que nós decidimos assim: Adi eterno, ele era muito resiliente. Eu falei, vai morrer com 95

**Marisa:** Lúcido de tudo

**Elvira:** Genioso

**Marisa:** Forte

**Elvira:** Às vezes eu chegava 8h da manhã lá e ficava até as 10. Aí ele falava assim: foge daqui vai, foge que eu não quero mais ver tua cara. Aí daqui a pouco eu chegava: "graças a deus que você chegou, Marisa tá um purgante" Então nós vamos aprendendo, o diabetes faz isso, tem momentos de lucidez

**Marisa:** Às vezes ele sonhava, acordava ruim, então tinha que contornar a situação

**Elvira:** Então foi um ano inteirinho, 2012, que era médico, nós não fomos em casamento, não fomos em igreja, não fomos em aniversário, eu ainda ia de domingo pra Santana de Parnaíba, mas as vezes antes de ir pra Santana de Parnaíba eu passava lá, ajudava ela a trocar, ia. Na hora do almoço, voltava, ajudava ela a trocar, voltava

**Marisa:** Porque ele pesava 100 quilos.

**Elvira:** E a noite quando eu voltava de lá eu ainda passava na casa dela pra ajudar ela a trocar

**Mirella:** É uma correria

**Elvira:** É, foi foi foi foi, aí em 2012 em dezembro ele faleceu. Aí eu falei eu to sem eira nem beira nem tribeira. Não tenho pai, não tenho mãe, não tenho escola, se quiser ir pra tua Diadema... Eu vim pra cá só conhecendo o Eliezer.

**Mirella:** Gente, caramba

**Elvira:** E assim do outro lado do mundo porque quem mora lá na zona norte, zoológico é o fim do mundo... Aeroporto de Congonhas... Ir pra praia, Imigrantes a gente só passava na Imigrantes quando ia pra praia... gente, eu nem levava as crianças da escola no zoológico, no comecinho, na primeirinha, porque assim transito, e como vou ficar com essas criancinhas. Então tudo que era fim do mundo ficou meu quintal de casa.

**Marisa:** E eu fiquei lá em São Paulo, trabalhei um ano numa escola de educação infantil, também não deu certo porque quando você faz o certo na sua própria escola, e eu era coordenadora, aí eu comecei a ver coisas muito erradas nessa escola. Aí não dá, você não consegue trabalhar em outro lugar. Sabe que a pessoa quer tirar dinheiro dos pais, trata mal os alunos, não não não não não. Não dá

**Elvira:** Queriam comprar minha cartela de professores. (risos)

**Marisa:** Aí nessa época eu fiquei com depressão, ele morava na minha casa, ele morreu aí minha casa ficou aquele vazio. Aí meu marido ia pra dar aula na nossa escola de inglês. Eu fica só no telefone com ela, eu aqui eu lá tal. Aí eu comecei a vir pra cá de quinta feira, ficava o final de semana inteiro, aí meu marido vinha me buscar. Dormia aqui

**Elvira:** Tinha um colchão aqui

**Marisa:** Aí começou. Eu vinha pra, meu marido ficava lá, aí ele vinha no final de semana, me pegava. Aí ela fez o convite porque tinha outra casa lá de baixo. " Você não quer vir morar pra cá?" Aí eu falei assim vou falar com o Fábio. Fábio Virinha convidou a gente pra morar com ela lá. E a gente em Pirituba que é outro bairro vizinho também da Freguesia (do Ó). Ah vamos, lá é gostoso tal, a gente tinha uma cachorra tal, ia ser muito bom. Só que a gente trabalhava, era 40 quilômetros e pra voltar porque tinha a escola ainda de inglês, só que aí veio uma crise que reduziu muito os alunos nós também fechamos nossa escola de inglês, aí nós ficamos praticamente sem nenhum vínculo com educação nós duas, que até aí eu tinha com a escola de inglês.

**Elvira:** Aí um dia nós tavamos aqui andando e falando assim: olha tem uma ong ali do lado, vamos descer pra ver se quer ser voluntário.

**Mirella:** Na Beija-flor? haha



**Elvira:** Um dia eu tava estendendo roupa num varal de árvore. Imagina, trabalhava 14 horas por dia, eu chegava às 19h às 21h e tal umas 200 pessoas eu via num dia sei lá, aí eu uma cadela e um gato. Nossa, é isso que vai ser da minha vida, eu achava que eu ia fazer mais coisa mas não se vai ser isso... Aí descemos lá aquela rampa pra ser voluntária assim, varrer, por suco em copinho

**Marisa:** Aí nisso já contrataram ela pra ser coordenadora de projeto, você trabalhou 3 anos depois eu fui também educadora social, trabalhei um ano lá

**Elvira:** E aqui em Diadema finalmente nos descobriram artistas, porque as pessoas falavam assim: porque vocês não fazem isso pra vender. A gente olhava assim, porque sempre fizemos tricô, crochê, e a escola é cheia de artesanato, a escola já propicia isso, com colagem, tesoura, e nós sempre tivemos muita habilidade manual, muita. Meu pai tinha, minha mãe tinha, meu irmão tem, mas era tão natural em casa

**Marisa:** Que a gente pensava que todo mundo tinha habilidade, com tinta com cola, com madeira, e a gente mexia com tudo, com tecido, pra gente era normal

**Elvira:** Eu fazia botão nas minhas roupas, eu sempre gostei de customizar com semente, furava, então

**Marisa:** Nós começamos a fazer umas coisas pra gente, a gente saía as pessoas começaram a querer comprar nossos brincos, tal

**Elvira:** Igual o vestido, eu sempre fiz minhas roupas, roupas pra ela então fazia na mão, mas era normal. Aí um dia um amigo nosso tava com uma exposição no praça da moça, no shopping, aí ele tava dormindo aqui porque ele era de Itanhaém, tava hospedado aqui em casa enquanto tava tendo a exposição, nós ajudamos e tal e aí um dia eu falei assim: Má, vai ser o último dia da exposição dele, vamo levar uma peça nossa, pra tirar uma foto com aquele cenário, eu tenho umas foto, uns quadros tão bonito dele, falei a gente põe a nossa peça. Mas falei uma foto pra nós, porque eu sou da decoração, eu gosto do cenário assim. Não dou valor como te falei, se eu vou numa casa não fico olhando o que tem, mas ao mesmo tempo a parte estética me encanta. Levamos nossa peça que a gente já tava fazendo pra decorar tal, e aí descemos lá na administração pra saber como seria participar de uma feirinha sazonal. Quando a pessoa de lá saiu ela falou: que que é isso? Olhou nossas peças. "Tem mais disso? vocês não querem fazer uma exposição?" Nunca tinha falado essa palavra, só exposição das crianças lá na escola

**Marisa:** Aí nós preparamos a nossa exposição

**Elvira:** foram 34 peças a primeira, depois terminou o prazo. Nos deram uma loja 4 vezes maior pra gente fazer, aí foram os espelhos. E a temática afro, a gente sempre teve essa questão racial forte, todas as causas pra falar a verdade, mas a racial ela é, por causa da escravidão, aí a gente se deparou com a história das Abayomis. Nós fomos numa missa

afro, numa igreja dos pretos lá no centro de São Paulo. Nós fomos numa missa afro, e tinha uma feirinha também, aí nós vimos uma abayomi

**Marisa:** Aí comprei um brinco e fui pesquisar a história daquela boneca. Aí gostamos daquela história aí eu fui aprender a fazer aquela boneca, como que fazia, porque de ser do nó, tudo. Aí encantou, tomou a gente

**Elvira:** Igual a do filme, foi aquela coisa

**Marisa:** Abayomi foi tudo, tudo partiu desse brinco, e aí foi o que nos lançou como artista aqui

**Elvira:** Aí começamos fazer como voluntária, o voluntariado nunca sai da gente, então oficinas de abayomi pra acalantar e empoderar as meninas negras, pra elas saberem que a África não é lugar que bota escravo assim. Que não existe escravo, que existem pessoas escravizadas

**Marisa:** Que até hoje no atual momento existem pessoas escravizadas

**Elvira:** Não só no Brasil

**Marisa:** Não só os negros, bolivianos, um monte de nação

**Elvira:** A história da escravidão permeia a humanidade vamos dizer assim, mas essa capítulo da história do Brasil que é intrínseco que até hoje que esse racismo velado que de velado não tem nada, que nem nós, que pros brancos a gente é preta e pros preto a gente é branca. A miscigenação. E eu tenho cabelo liso, isso aqui é muito que eu tenho que fazer, mas como que pessoa negra vai ter cabelo liso.

**Marisa:** Por exemplo, a nossa árvore tem negro, índio e branco, então o nosso irmão é loiro de olho verde com cabelo crespo, ela já é mais escura com cabelo liso, eu sou o nome que aí por fora usam que é pardo que não existe isso, esse termo, mas meu cabelo é cacheado, aqui é uma escova, mas ele é cacheado

**Elvira:** Eu sempre quis enrolar o meu, e ela sempre quis alisar o dela

**Marisa:** A nossa mãe era branca, bem branca mas com cabelo bem crespo. O nosso pai era negro de cabelo liso, bem liso

**Elvira:** Que a mãe dele era índia

**Marisa:** Você fica ali numa mistura

**Elvira:** Quem tá de fora das causas pensa que é o paraíso. O feminismo, a sororidade feminina, a causa do racismo

**Marisa:** A causa dos homossexuais, pensa que tudo tem união. Não, depois que a gente começou a militar nas causas você vê as divisões internas.

**Elvira:** Então tem homossexual que condena lésbica

**Marisa:** Lésbica masculinizada

**Elvira:** Aí dentro das lésbicas têm as que não aceitam não sei o que, dentro das feministas, tem a que é muito vaidosa, não pode.

**Marisa:** Na causa dos negros, mulher que casa com branco, não pode...homem que casa com mulher branca

**Elvira:** As religiões, negro não pode ter religião cristã porque é dos colonizadores, vai virando... Aí é um caldeirão

**Mirella:** Mas é aquela coisa, a gente fica generalizando tudo né, mas por exemplo a gente não generaliza a cultura branca hetero, e quando a gente vê varias segmentações a gente acha natural, mas se for falar o povo negro acha que é uma coisa só

**Elvira:** isso! Aí nós começamos a estudar, fazer curso, participar de palestras, ler, e nos aproximar de direitos humanos, fizemos parte de uma assessoria de direitos humanos, na igreja metodista tem uma amiga nossa que é pesquisadora no viés feminismo, violência de gênero, aí fomos indo tanto que eu dou aula na Unifesp como professora convidada de racismo no Brasil

**Marisa:** E as nossas peças são todas voltadas pra esse tema

**Elvira:** Mulher negra, não o mundo negro

**Marisa:** Na hora de desenhar uma peça eu não desenho homem, meu traço é feminino, eu faço mulher, bonequinha, boneca, tudo

**Elvira:** A nossa produção era pra despertar nas meninas, que a gente se perguntava que profissão que pode ter essa... Pega uma pecinha ali Marisa... Aí as com mais cabeça aberta, no máximo falava professora... A gente falava assim: que profissão que pode ter? A pode ser uma médica, uma blogueira, uma youtuber, uma engenheira, aí quando um fala a gente não pode direcionar, não pode ser uma modelo? você não pode falar isso. Cabou teu experimento. Mas muitas crianças, a gente tem umas peça que é luxo de moda, anos 70, luxo, festa... enfim, então às vezes tinha uma peça como para receber o Oscar. E tinha menininhos que falavam: uma faxineira, entendeu? Aí as meninas: mas com essa roupa? As meninas são mais

nervosas. Ele tava vendo a cor da pele. Então nisso a gente tem um trabalho com as crianças que a gente faz uma esquete que nós estamos na África pré sequestro. Aí um vai levar o filho pra escola o outro tinha médico no outro dia. De repente o filho some ou a mãe, e a gente pergunta o que acontece quando alguém some. Até que alguém fala sequestro. E aí a gente faz o barco, mas não aquela coisa dramática não, porque pra criança você tem que dosar aí faz o barco, com idiomas diferentes, até isso é proposital pra eles não se comunicarem, eram várias etnias, com vários idiomas, e tal e vieram pro Brasil, tinha pai que deixou mãe e filhos, e nesse contexto que as mulheres que começaram a rasgar as roupas sem nariz olho e boca, porque isso determina uma etnia. Porque aqui associam nariz largo com negro mas tem etnias que tem nariz fino, lábios finos. Isso aí é todo um estereótipo. E davam pras crianças o cheiro delas pra acalantar, muitas mães faziam isso porque sabiam que quando chegavam aqui elas iam ser separadas. Então a criança ficaria com o cheiro da mãe. Então é uma história muito forte e triste, e Abayomi é o que acontece entre nós hoje, que significa encontro precioso. E aí falavam mas vocês são artistas. Demorou muito pra nós assim. Então essa vinda tão adversa pra Diadema que é uma cidade tão artista, centros culturais, todo mundo é artista nessa cidade, é muito legal isso, tem um grupo de rappers, break e nós sempre dramatizamos mas em sala de aula, mas era o meu estilo de aula. Na beija-flor eles só trabalhavam com artistas. E falavam que eu era uma artista, e eu falava que era uma professora, educadora. Vocês são artistas, nossa aí começaram a ir artistas consagrados que reconheciam que a gente tinha uma assinatura, nós criamos, nós não vimos num vídeo, numa live e copiamos

**Marisa:** Nós criamos

**Elvira:** E com isso a gente participou de eventos, tributamos na feira preta, fizemos virada cultural, fomos pra tanto lugar que a gente nem imaginava, e as pessoas quando viam, é que tem essa peça de 1,80m que agora tá numa faculdade, a dona quis comprar todas que nós emprestavamos pra amigos quando ia ter evento pra abrilhantar assim,

**Marisa:** Pra decorar palco pra shows 1

**Elvira:** show da Luciana Melo lá na Unibes cultural que é lá na Oscar Freire, vocês levam as peças de vocês? Levamos, decoramos... E é uma coisa que quando as pessoas viam, compra aesp, para câmara municipal de São Paulo. e nós ficamos 80 dias com a exposição no Shopping que é uma coisa inédita de ficar em shopping, fizemos sarau, roda de conversa, oficina de turbante. Levamos um monte de artistas que não tinham projeção pra se apresentar lá e as pessoas que faziam compra paravam, viam. Saímos e eles querendo que a gente ficasse mais, só que as nossas peças não são como quadros que eles põem lá. Não tinha segurança pro nosso trabalho, porque nós não recebíamos, nós não pagamos o aluguel da loja mas também não podíamos vender. Só depois da exposição. Quando terminava a exposição eu entregava as peças. Como a gente ia deixar lá sem ninguém. então nós ficamos 80 dias das 10 as 10. Até hoje a minha vitamina D não se recuperou

**Marisa:** Você não vê sol, não vê chuva, aquele ar condicionado

**Elvira:** Aí fizemos amizade com todos logistas, eu já não gostava de shopping, depois daquela maratona.

**Marisa:** É um mundo pra gente que gosta de falar, ver gente, ver natureza, ali não dá. sofre muito.

**Elvira:** físico, de saúde, desrespeito. A meninas iam na nossa loja conversar

**Marisa:** E a gente na exposição fez muitos amigos, mas tinha muita gente arrogante, branca que fala assim: "adoro essa neguinhas, eu queria comprar pra por na minha decoração, eu tenho até uma amiga com um cabelo igual o seu, a gente viu muita coisa assim.

**Elvira:** Que nós éramos as empregadas: quem que é o artista

**Marisa:** Teve uma que chegou lá e eu boa tarde fica a vontade, qualquer dúvida pode perguntar. Aí ela perguntou: você conhece os artistas que fazem isso? Conheço, sou eu e minha irmã. Aí ela olhou com uma cara...

**Elvira:** Só que por outro lado, teve um evento, aquele filme estrelas além do tempo, uma amiga nossa fechou uma sessão no shopping Eldorado, branco branco, branquíssimo

**Marisa:** Única e exclusivamente para mulheres negras.

**Elvira:** 300 mulheres negras, parecia que a gente tinha aberto a selva do tarzan, que a gente era gorilas que iam comê-las

**Marisa:** Andando pelo corredor

**Elvira:** tinha médica, cientista, dentista, fisioterapeuta, advogada, juíza, gente! Mas as pessoas ficavam horrorizadas. Aí nós fizemos 300 abayomis de lembrancinha. e uma dessas abayomis chegou pra uma das curadoras do masp.

**Mirella:** Nossa, olha como vai passando né

**Elvira:** Aí ligaram, mandaram whatsapp se nós faríamos. Resumo, nossas peças estão na lojinha do Masp, sendo que a curadoria é a mesma que a do museu. Pra nós também é um reconhecimento que até agora não caiu a ficha. Na educação nós éramos muito reconhecidas, fizemos um trabalho muito árduo, diferentão...

**Mirella:** é um trabalho de formiguinha mesmo né

**Elvira:** O cônsul da Índia foi no nosso colégio e falou que nós éramos pioneiras no mundo de fazer o link Gandhi e Criança. As pessoas põem o nome pra homenagear, mas lá dentro...

**Marisa:** As pessoas não seguem a filosofia

**Elvira:** A você tá de castigo, você não é um zé ninguém, aquelas bobearas que a gente passa em escola. E eu peguei a filosofia da não violência e uni com os princípios cristãos de Jesus, coisa do bem e deu aquilo e

**Marisa:** e trabalhamos com criança

**Elvira:** Até na faculdade de saúde tem um trabalho lá de Gandhi, vegetarianismo, desarmamento, mas com criança não. A traduziram que era pra mandar pro governo da Índia. Nisso a gente fechou a escola.

**Marisa:** Na verdade o que a gente queria era ter uma fundação. Em que as crianças não pagam pra estudar, de manhã elas teriam o ensino e a tarde matérias alternativas

**Elvira:** E que tivesse um patrocínio. Porque quem fez isso nesses anos foram nós 3. Porque não tínhamos uma retirada. Nós tínhamos um pró labore, e quando vim entrar numa ong aqui em Diadema era maior, eu nunca tinha tido um salário assim do que eu ganhava da escola

**Marisa:** A gente tirava sempre o mínimo pra sobreviver

**Elvira:** tinha uma bolsa aqui, uma papelaria que mandava, tinha uma lista ele mandava empacotadinho, pra eles terem um lápis de cor com cheiro novo, senão você sempre ganha da filha do patrão, as professoras: Nós vamos comprar um tênis pra não sei quem porque tá ruim.

**Marisa:** Porque quando você vive aquilo as outras pessoas ao redor se contagiam da mesma forma.

**Elvira:** Outra coisa inovadora da escola, depois fui descobrir que existe isso já, que é administração horizontal. Progressão continuada funciona. o aluno quase chegou mas não chegou. Você vai repetir, sendo que 80 % ele assimilou e 20% falta? Aqueles 80% ele vai desmotivar e não vai alcançar aqueles outro 20%. Você passa, conversa com o professor, mas porque nós tínhamos no máximo 14 alunos por sala

**Mirella:** Dava pra dar atenção pra cada um

**Marisa:** Aula de reforço

**Elvira:** Tudo que eu lia na pedagogia, no magistério não era atoa, isso aqui pode acontecer

**Marisa:** Não colocam meio por cento em prática o que os autores pensam na educação

**Elvira:** Não é impossível

**Marisa:** Precisa ter boa vontade

**Elvira:** Lá em Santana do Parnaíba que leva 64km pra ir e 64km voltar, 2 horas por domingo. Ao longo dessas décadas a gente conseguiu os mesmos resultados.

**Marisa:** valores universais, já tava ensinando libras.

**Elvira:** Abraçava muito as crianças, pedia por favor,

**Marisa:** Com licença, igualzinho a nossa escola. E as crianças quando as recebemos no início do projeto, crianças com nariz escorrendo, sujinha

**Elvira:** Eles me beijavam, abraçavam, com piolho, roupa cheirando xixi. depois minha sogra com as mães, a gente com as crianças, não é que você é pobre que tal tal tal, questões de higiene, auto estima. Aí eles vinham tão bonitinho. Eu chegava e já tava tudo sentado na calçada me esperando. É o trabalho!

**Marisa:** você tem que se abrir e se dispor porque o resultado vem

**Elvira:** Agora pandemia: nós távamos dando aula na pós graduação lá em São Paulo. Um monte de disciplina. A aderência dos nossos currículos dá pra dá aula de um monte de coisa. Então a gente tava aula lá, aí na pandemia eu não me adapto a essa parte online. Isso aqui é uma exceção porque você é uma querida. Eu sou muito visceral, olho no olho, não quis. Aí o ateliê, a pessoa não tem dinheiro pro arroz vai vir pra comprar...

**Marisa:** E parou todos eventos, feira

**Elvira:** E você não consegue mais lã, agora que tá aparecendo, agora. As empresas começaram a diminuir a produção, aumentaram muito os preços...

**Marisa:** E com essa pandemia muita gente fica desempregada, saindo de faculdade, cursos, abaixou muito o nível das pessoas estão encontrando dificuldade de conseguir alimento, isso aqui é um objeto de arte, quem vai deixar de comprar alimento pra comprar arte nesse momento?

**Elvira:** Nós tínhamos um projeto que a gente ia apresentar pra prefeitura alfabetizar crianças surdas junto do nosso trabalho. Um trabalho antiracismo. Falaram mal, porque não todos? Tem mais pessoas pra fazer pros outros nichos

**Marisa:** Você tem que fazer um recorte. A gente queria crianças surdas

**Elvira:** De preferência meninas negras

**Marisa:** E pobres.

**Elvira:** Porque o destino dela já tá traçado

**Marisa:** A mulher já é

**Elvira:** O ser humano mais desprezível do mundo

**Marisa:** Aí a mulher negra surda, lésbica, pobre, com deficiência, ninguém olha pra esse nicho

**Elvira:** Os autista. gente eu não dou conta dos autista, dos cadeirantes,

**Marisa:** Mas você é uma boa professora de libras, porque você não faz esse trabalho, vai em São Paulo, porque lá já tem as melhores escolas de libras.

**Elvira:** Diadema não

**Marisa:** Você tem que fazer isso onde tem falta!

**Elvira:** Aí nos matriculamos pra fazer letras, libras, graduação e pós em estudos de ensino pra surdos

**Marisa:** Só sobre como ensinar pra surdos.

**Elvira:** Porque a gente achava que a pandemia ia

**Marisa:** 1 ano!

**Elvira:** No máximo

**Marisa:** Ficamos estudando remotamente.

**Elvira:** Gabaritamos, estudávamos! 9 horas

**Marisa:** De manhã à noite

**Elvira:** Aí tem que fazer estágio

**Marisa:** A escola aqui Olga Benário tem os ouvintes e os surdos

**Marisa:** Fechada

**Elvira:** Aí nós trancamos



**Mirella:** Nossa, que pena, né

**Marisa:** Trancamos a graduação e a pós. Que a gente tava fazendo juntas

**Elvira:** Nesse meio, agora, recente, e agora a gente tá de novo ativando o ateliê

**Marisa:** e já temos uma encomenda pra ficar lá em Boituva, onde tem os voos de balão

**Elvira:** É um pacote anos 70, a gente vai fazer tudo com essa temática, nossa vai ter tanta dificuldade, eu sou uma paz e amor, Se me vier uma margarida assim sou eu, eu falo até putz grila, pra você ter uma ideia

**Marisa:** Então a gente vai mandar

**Elvira:** E a gente tem uma parceria com alguns artistas, essa daqui por exemplo é uma amiga nossa

**Marisa:** Lá de Boituva

**Elvira:** A gente mandou a peça e ela pintou, agora nós vamos customizar, fazer o turbante, um brinco tal. E aí a gente vai começar a vender novamente. Aí essa daqui já é uma coisa mais pra quem quer só colocar numa estante, aí tem chaveiro, só que a gente não tem uma limitação, agente não tem um catálogo, Se você chegar e falar assim : A Elvira eu quero uma capa de um livro, mas diferente, exclusiva.

**Marisa:** Aí é um de criatividade.

**Elvira:** A gente vai ver quais cores você quer. vamos supor você tem essa roupa

**Marisa:** Mas não tem um brinco, a gente faz um crochê com esses tons

**Elvira:** Uma mandala, alguma coisa assim né. Tamo bordando um painel enorme que é pra comemorar os 8 anos que eu to aqui em Diadema (risos). É um painel pra mim nesse. Então aí a Marisa começou a fazer um macramê, se deu super bem num macramê.

**Marisa:** Essa técnica é dos países árabes, não tem aqui no Brasil.

**Elvira:** e o vídeo é em árabe

**Mirella:** caramba

**Marisa:** E eu assisti muitas vezes pra entender

**Elvira:** Só que agora ela já tem uma técnica dela

**Marisa:** A técnica lá é difícil, mas aí eu aprimorei, aí tá um pouco mais difícil. eu tenho amigos no Canadá de macramê, EUA, na França, ninguém faz. É só essa moça árabe e eu.

**Elvira:** E o nosso processo criativo é assim: em algumas coisas nós fazemos juntas. Tem coisa que é só a Marisa e tem coisas que sou só eu. E uma vez foi uma artista, eu fico até besta, a gente nem sabia disso. Ele olhou e falou: aqui tem duas artistas.

**Marisa:** Qual a divisão

**Elvira:** Ele percebeu porque a Marisa é disso do cabelo, turbante

**Marisa:** Fui cabeleireira né

**Elvira:** Agora eu, os modelitos sou eu. Então que nem cola, ela trabalha muito bem com cola

**Marisa:** todo tipo de cola

**Elvira:** Eu gosto crochê miúdo

**Marisa:** eu gosto do graúdo

**Elvira:** Eu gosto do crochê de linha de costura, assim. Então eu gosto de madeira mas lixar que nem marcenaria. ela já gosta de encapar, tecido

**Marisa:** Pegar tecido

**Elvira:** Então as vezes isso é tão natural que

**Marisa:** que a gente cria, a gente bola

**Elvira:** Aí eu já pego e já vou recortando que eu sou melhor na tesoura

**Marisa:** Aí eu faço tô fazendo aqui ó e já passo pra ela, agora é você. É muito automático

**Elvira:** Muito. Eu sempre tive como diretora, mas antes, isso aí é de uma tia minha dos anos 70, eu era criança e eu já era adulta. ela tinha umas unhas quadradas desse tamanho, menina eu sempre tive unha grande, adoro. Pode falar que tá na moda que tá cafona não importa. Mas com o artesanato elas tem que tá curta. Então foi uma coisa que a gente precisou se adaptar. Então a gente tá com esses planos de trazer as pessoas - agora com a segunda dose da vacina - com máscara, porque a gente não vai ter esse distanciamento que a gente tá tendo agora, a gente vai tá mais perto das pessoas que tão com máscara. Nós só estamos saindo pra ir ao

mercado e eu to até repensando isso que eu to pensando no online também, fico muito nervosa, quando eu saio

**Marisa:** eu volto até com dor de cabeça de pensar.

**Elvira:** Que a Mari tem esse kit da ansiedade, do nervosismo, ela fica nervosa e tals. Os meninos a gente poupa porque um tem diabetes, um tem pressão alta. Que eu falo que aqui em casa todo mundo é grupo de risco, tá tudo veinho assim e tal né, mas semana que vem, agora antecipou o calendário, eu e ela vamo já tomar a vacina

**Marisa:** A primeira dose.

**Elvira:** Daqui a pouco meu marido toma a segunda, mas mesmo assim isso pra mim não significa nada, significa que tá um pouco pior, e eu sou do copo cheio, não sou daquela que meu copo está meio vazio, está sempre transbordando. Mas nesse caso a gente tem que ser racional e saber que não é brincadeira.

**Mirella:** É verdade

**Marisa:** Que tem pessoas próximas nossa morrendo, a gente fica chocada

**Elvira:** Então há sequelas. eu não quero expor e nem me expor. Então vai ser uma pessoa que vai agendar ela vem com máscara álcool em gel, gostou não sei o que, nós tamos voltando com o ateliê e essa encomenda pra Boituva, que vai ser essa linha colete de crochê Woodstock.

**Marisa:** vai ser bem legal, bem divertido

**Elvira:** Eu to amando, mal vejo a hora porque eu sempre fiz isso sempre gostei. cachecol, porque quem é hippie usa o que quer como quer

**Marisa:** E isso que é ser legal, é livre, a gente não fica preso ao uma vitrine de uma loja, isso só usa com isso, não

**Elvira:** é aquilo que o teu corpo gosta, aquilo que você sente bem então nós vamos fazer esse kit aí né uma produção só pra Boituva

**Marisa:** E o ano passado, a gente já ia montar uma exposição com parceria com duas artistas, essa de Boituva e uma de Diadema. Mas com a pandemia não deu

**Elvira:** A gente ia fazer aí na fábrica de cultura

**Mirella:** Nossa, que legal

**Elvira:** E ser assim nós e elas.

**Mirella:** Aquela no centro de Diadema né

**Elvira:** Isso, nós íamos fazer lá.

**Marisa:** Já tava tudo combinado com as duas. As duas estavam maravilhadas e tals. A gente ia apresentar essa de Boituva pros artistas daqui de Diadema

**Elvira:** Porque essa de boituva é esse estilo de bicho grilo. A outra nossa amiga ela era africana da África do Sul, branca mas morava muito anos no Brasil. então ela tinha toda essa visão afro, então tinha facilidade de conseguir o tecidos com certificado que vem da China, brinco afro da China.

**Marisa:** E o Forte dela era desenhar savana, então ela ia fazer essas nossas peçass com a savana tipo um vestido de savana, com elefantes girafas, já tava toda programada a nossa exposição, aí veio a pandemia mas o sonho tá aqui, melhorando a gente vai...

**Elvira:** Nós temos uma musa inspiradora, isso aí você pode deixar, não pode cortar, Ordalina Cândido, que é era professora de artes ali da Beija flor, acho que é a maior artista de Diadema.

**Marisa:** E na Noruega, ela é reconhecida fora do Brasil.

**Elvira:** Eu fiz parte do documentário dela, vou te passar, eles me convidaram pra falar da obra dela, e da importância na educação, a importância das artes na educação.

**Marisa:** É uma madrinha nossa, porque no início das nossas carreiras, nós tivemos vários padrinhos, madrinhas que nos deram essa força pra fazer essa passagem da educação pra arte

**Elvira:** Porque pra nós era tudo novo, vocabulário, os espaços físicos...

**Marisa:** e a gente não tinha essa autoestima, a gente não achava que o que a gente fazia era legal, bonito impactante

**Elvira:** Vendável.

**Marisa:** E precisou desses artistas pra nos convencer, vocês são boas, vocês tem talento, continuem

**Elvira:** Aí nós já recebemos 5 prêmios.

**Mirella:** Caramba, e quanto tempo já passou né

**Elvira:** De 2018 pra cá. Nós já fomos premiadas 5 vezes!

**Marisa:** Pelo ateliê das Hermanas

**Mirella:** Incrível

**Elvira:** Com os 30 anos de escola nós ganhamos um prêmio como empresa promotora da paz. foi bem significativo, de um jornal que fez essa premiação, e esse reconhecimento do Cônsul da Índia, que também foi muito significativo, mas na área da arte tivemos muito mais reconhecimento.

**Marisa:** E também com a nossa área de moda, que a gente também faz moda, já participamos de um desfile

**Elvira:** Numa faculdade de moda, lá na Anália Franco

**Marisa:** Então também já tem um desfile no nosso currículo.

**Elvira:** Então é isso, é tudo muito espontâneo, acho que não é a palavra, inusitado.

**Marisa:** e é gratificante, e pelo fato da gente ter tido toda essa trajetória dessa educação que a gente teve, a gente não tem medo de ousar e pegar um desafio. Então a gente tá sempre nos desafiando.

**Elvira:** Se com 19 anos eu fiquei com dois irmãos menores de idade, com uma escola, já com uma dívida, com dois pais bicho grilo, perdido no mato, minha filha hoje em dia...

**Marisa:** Qualquer coisa não é fichinha, mas a gente sabe encarar.

**Elvira:** Não vou dizer que é fácil, não, a gente não tem reconhecimento financeiro porque a gente não quer, a gente não quer entrar nesse negócio de, vamo entrar nesse negócio fazer 50 peças, vamo pro mercado livre, vamo pra não sei aonde, vamo vender, vamo vender

**Marisa:** tem peças nossas na Espanha, e em Paris.

**Elvira:** Um artista também renomado, essa amiga da faculdade de moda, ela foi fazer um curso lá em Paris, você visita os museus, você visita os lugares assim, além de ter a aula teórica você vai...

**Marisa:** Porque a aula dela foi de moda, e tem toda história da moda e tal.

**Elvira:** E tem um professor lá, ela levou de presente uma peça nossa. Ah a Thaís Araujo e o Lazaro Ramos tem nossas peças, escolheu duas, a Luciana Melo. E outra coisa: gosta muito e

quer que você dá, aqui tem isso. "Ah dança pra mim no aniversário da minha filha?' Se você toca "Ai toca pra mim?"

**Marisa:** Parece que artista é milionário e faz aquilo por hobbie

**Elvira:** E que não vai custar nada, você fazer uma pintura na parede do quarto de uma amiga.

**Marisa:** Não! É o nosso trabalho, é a mesma coisa você tem a filmadora vem filmar meu casamento? Não é assim gente

**Elvira:** Dá a gente dá e já deu. Já demos espelho pra projetos sociais, pra rifar, vender, pra virar renda, essas festas grandes

**Marisa:** A gente tem que saber a causa

**Elvira:** "Ai esse vai ficar tão bonito no quarto, na sala

**Marisa:** no quarto da minha filha...

**Elvira:** Sabe aquele meme do Batman e do Robin? É o que vem na minha mente. recebo um fax lá das profundezas.

**Marisa:** Desprezando nosso trabalho, ninguém pede prum médico faz uma bariátrica pra mim de graça? Põe um silicone em mim de graça?

**Elvira:** E os médicos fazem também, tem vários médicos que fazem

**Marisa:** faz o imposto de renda de graça, ninguém fica pedindo dá um quilo de carne

**Elvira:** E são pessoas que têm dinheiro, porque já teve isso. A gente vende os chaveiros, as criancinhas ficam enlouquecidas, aí ela fica pondo a mãozinha assim. As mãe: tira a mão! Quanto que é...

**Marisa:** depois a gente volta aquela frase de mãe

**Elvira:** Aí a mãe tá lá escolhendo, ela gostou do espelho, de uma peça, do macacão. E a menininha tá lá, porque nós temos esse olhar, pra criança

**Marisa:** Aí a gente fala assim, ou às vezes a criança fala assim: quanto que é? E vem com uma bolsinha. Aí faz de conta que é 15. Ai eu tenho 10... Não tem problema, pode levar. E tinha uma menininha que tinha 2. Aí ela falou assim eu tenho 2, dá pra comprar? Ela nem sabia o valor do 2 reais. Aí eu nem fiquei com o 2 reais dela. Pra ela era muito dinheiro. escolhe, não fala pra sua mãe não se não sua mãe vai vir aqui mandar você devolver...

**Elvira:** Fora todo esse ego inflado dos artistas

**Mirella:** É pois é

**Elvira:** Que a gente se deparou porque na educação, você é tão humilhado, tão massacrado, leva tanta cassetada de policial em passeata. Dinheiro nunca tem aumento. Então você tem uma autoestima porque você sabe que você tem o seu trabalho bacana, mas dizer que é reconhecido, não é o trabalho do professor no Brasil. A gente é com a gente ali. Pensa que é cuidadora ou sei lá o que. Agora entre os artistas, a gente é muito, é muito.

**Mirella:** É péssimo (risadinha)

**Elvira:** Então, se faltou alguma coisa nessa maratona (risos) É isso Mí

**Marisa:** Se quiser fazer alguma pergunta, fique a vontade

**Mirella:** Eu queria agradecer vocês por terem topado fazer essa entrevista, foi muito legal gente, muito obrigada viu, e eu só queria fazer uma observação assim na jornada toda de vocês, vocês são muito do coletivo né, não é assim visando só vocês mesmas, o seu desenvolvimento...

**Elvira:** Nunca

**Mirella:** Vocês visam melhorar a vida dos outros

**Elvira:** Porque nós temos projetos individuais se nós quiséssemos, carreira solo. Uma vez uma escola gigantesca lá na zona norte quis se associar com meu colégio. Lógico né, ele tinha um dinheiro e eu tinha já toda uma estrutura, uma credibilidade, Aí ia ser bem grande, ia ser essa faculdade, era um lugar imenso que era uma fábrica que era pra alugar. No fim virou um supermercado, mas ele queria só eu. Ele falou: "Eu quero ela" ai quando ele falou isso. Num quis, ia ser assim. Financeiramente, nossa, só de ventilar notícias no bairro virou um Auê. Aí já falaram que a gente ia ficar rica... Não quis. Então pra Má, se ela quiser ser coordenadora, qualquer escola particular com o currículo dela... Mas é assim você vai ter que se submeter ao errado, falando português claro é isso. Só que isso te adocece, te entristece, imagina é criança.

**Marisa:** Criança é uma coisa muito sagrada pra gente.

**Elvira:** Que nem você falou do coletivo. Entre 85 e 97, foi a época das rebeliões no Carandiru, onde estávamos nós?

**Mirella:** é mesmo?

**Elvira:** por um ano

**Mirella:** Vocês chegaram a encontrar o Drauzio Varella?

**Elvira:** não, ele é,

**Marisa:** ele é mais

**Elvira** e outra, são muitas divisões, nós nunca entramos em cela, nunca entramos em presos julgados

**Marisa:** a gente ficava com os presos que estavam não julgados, tavam esperando..

**Elvira:** estavam as vezes dois anos,

**Marisa:** esperando um julgamento

**Elvira:** de repente uma pena de seis meses

**Marisa:** cê já tá dois anos lá, esperando

**Elvira:** ou de um ano, aquela época era muito: roubar toca fita, ou tá dentro de um carro roubado, sabe cê tá assim lá com os amigos

**Marisa:** eram liberados por domingo cem presos

**Elvira:** cem presos eram liberados pra, pra, gente, era um amigo nosso que trabalhava lá dentro, chamava COC: centro de orientação criminal, nós iam e aparecíamos, nós não sabíamos o que eles tinham feito

**Marisa:** a gente também, não queria saber,

**Elvira:** não, eu te falei, eu vejo lá dentro, não sabíamos nome, num eramos advogadas, nada

**Marisa:** não, a gente fazia o nosso trabalho, e

**Elvira:** a gente cantava, tipo um culto vai, eu que pregava, e também usava que nem com as crianças, não ficava falando: " cês vão pro inferno, cês roubaram, cês mataram"

**Mirella:** pra que né

**Elvira:** meu, cês tão vivo

**Marisa:** é, sabe



**Elvira:** o mote era isso, enquanto há vida, há esperança, aí eu falava, tem, gente lá fora que tá mais preso do que vocês, eles me olhavam com o olho desse tamanho, falei vocês podem encontrar liberdade, aqui dentro, e tinha gente estudada, gente que nasceu em igreja, filho de pastor, tudo o tipo. Conclusão, e eles escreviam carta pra gente, eu tenho essas cartas, aí as pessoas falavam assim: "vocês são loucas, vocês dão o endereço, quando eles saírem de lá a primeira casa que eles vão roubar é a de vocês, porque que cês não vão nas famílias que eles destruíram?", falei assim: porque outras pessoas tão indo! Num dá pra eu ir na família, eu ir..

**Marisa:** quem precisa de mudança? quem precisa de um apoio, de um conselho?

**Elvira:** não, eu não tô falando que a família não precisa, tanto que tem a justiça

**Marisa:** reparativa

**Elvira:** que é isso que você poe

**Marisa:** a família que sofreu algum dano, e

**Elvira:** e quem fez

**Marisa:** pra ter esse perdão dos dois né

**Elvira:** é justiça restaurativa

**Marisa:** restaurativa

**Elvira:** é justiça restaurativa, então, já lia isso essa época, então assim, fizemos esse trabalho é uma pessoa foi na nossa casa: a mãe de um ex detento, agradecer o que a gente tinha feito pelo filho, sendo que também era: um encontro mensal

**Marisa:** mensal

**Elvira:** era um sábado

**Marisa:** era um sábado num era domingo

**Elvira:** um sábado por mês, e não eram os mesmos, às vezes a gente tinha uma afinidade a mais com um, mas aí a gente ia passando por aqueles portãozoes, aí abre porta lá em cima

**Marisa:** grande assim, é muito, sabe?

**Elvira:** aí às vezes um tava varrendo o pátio. "oi irmã! hoje eu tô no trabalho"

**Marisa:** "hoje eu não fui liberado"

**Elvira:** porque eles faziam uma inscrição, ou pra um, uma missa, tinham várias religiões, ou pra sei lá, qualquer tipo de culto que tinha lá, ou manifestação religiosa. então eles faziam uma inscrição, dependendo do comportamento tal tal tal

**Marisa:** e da escala de trabalho

**Elvira:** de trabalho

**Marisa:** porque tem a escala

**Elvira:** eles eram liberados, então às vezes a gente tava passando um tava varrendo o pátio.  
"oi irmã....

**Marisa:** "hoje eu tô aqui"

**Elvira:** "mas ora por mim"

**Marisa:** ora por mim

**Elvira:** " ah irmã tô tão triste, vou ser transferido pra outro lugar num sei o que, papapapa"como que isso,

**Marisa** tinha dezoito?

**Marisa:** é, porque tem que ser maior né, eu acabei de fazer dezoito ai eu pude ir

**Elvira:** Eu tava com vinte um pra vinte dois, entendeu? como que isso não te faz mais ser humano, mas assim, pra se ser humano cê tem que tá com humano, não tem outra técnica

**Marisa:** e cê tem que acreditar, que lá dentro tem uma semente boa

**Elvira:** não existe assim, uma pessoa

**Marisa:** 100% ruim..

**Elvira:** nem 100% boa, nós temos nosso lado sombra, e se ele vier a tona a gente não vai ser diferente, de qualquer um desses daí que a gente condena, Bandido bom é bandido morto, porque na hora de um surto, nahora de um desespero, nahora de uma bebedeira, sei lá o que

**Marisa:** de uma fraqueza você é capaz

**Elvira:** nós somos humanos, e somos capazes

**Marisa:** e você tem que saber quem que você alimenta, seu lado sombra né, ou seu lado luz, ce tem sempre que alimentar seu lado bem, o bom, tal

**Elvira:** xinga no banho, fala bastante palavrão,

**Marisa:** porque a gente tem essa, tem que que colocar pra fora, as nossas frustrações, a nossa raiva , indignação

**Elvira:** até uma oração, "ai deus obrigada pelo dia de hoje", não "senhor tô com uma vontade de dar uma vingada!!"

**Marisa:** não, hoje foi difícil, queria sumir  
elira: por mais que essa seja sua vontade

**Marisa:** cê tem que ser sincero com o que você tá sentindo, mas assim, eu quero melhorar , amanhã eu seja melhor, e assim, você vai tocando um dia por vez, porque não dá pra gente ver lá o futuro que não nos pertence.

**Elvira:** que nem eu te falei: eu tenho dificuldade com isso de saudosismo e nostalgia, e com " ah, quais são seus planos pra daqui cinco anos?", se tivesse essa pergunta aqui, ia falar: ai senhor, "quais são seus planos pra daqui um ano?", num temos, a gente vai vivendo.

**Marisa:** vamos agradecer pela oportunidade de sermos entrevistadas?

**Elvira:** Sim, sim com a nossa Mi, que é minha filhinha do coração.

**Marisa:** foi muito bom, essa oportunidade , da gente poder mostrar um pouco da nossa trajetória de vida, e espero que você cubra outras matérias sobre nós, da nossa exposição, que vai ter depois da pandemia

**Elvira:** é

**Marisa:** que com certeza a gente quer realizar, ta?

**Elvira:** sucesso na tua carreira

**Marisa:** outro, é, e outros projetos virão aqui.

**Mirella:** ai que bom gente, muito obrigada pela oportunidade, viu, foi muito legal

**Elvira:** nós que agradecemos.